

# MEMORIAL

Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



# MEMORIAL

Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg

## RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par la loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

C — N° 1208

13 mai 2014

### SOMMAIRE

<b>AE Properties S.à r.l.</b> .....	<b>57942</b>	<b>Holdings Invest S.C.</b> .....	<b>57947</b>
<b>Agri-Produits</b> .....	<b>57941</b>	<b>Interlatsco Holding S.A.</b> .....	<b>57943</b>
<b>Akila Finance S.A.</b> .....	<b>57940</b>	<b>Interlatsco Holding S.A.</b> .....	<b>57943</b>
<b>Akila Finance S.A.</b> .....	<b>57941</b>	<b>International Kapital Investment Partners</b>	
<b>Akston Capital S.A.</b> .....	<b>57941</b>	<b>S.à r.l.</b> .....	<b>57943</b>
<b>Albatros Performance Management S.A.</b>		<b>Invest 8 S.A.</b> .....	<b>57945</b>
.....	<b>57941</b>	<b>I-Partegen S.à r.l.</b> .....	<b>57944</b>
<b>Aldgate Lender S.à r.l.</b> .....	<b>57942</b>	<b>KD Europe S.à r.l.</b> .....	<b>57945</b>
<b>Alpha Power Luxembourg S.A.</b> .....	<b>57941</b>	<b>KD Europe S.à r.l.</b> .....	<b>57945</b>
<b>Alpha Power Luxembourg S.A.</b> .....	<b>57942</b>	<b>Khajuraho Equity Trading S.à r.l.</b> .....	<b>57945</b>
<b>Ambra S.A.</b> .....	<b>57942</b>	<b>Led Innovation Consulting S.A.</b> .....	<b>57946</b>
<b>Ansypo Holding S.A.</b> .....	<b>57981</b>	<b>Lifrapos S.à r.l.</b> .....	<b>57984</b>
<b>Compagnie de Promotion et de Finance-</b>		<b>ML-Invest GmbH</b> .....	<b>57983</b>
<b>ment Holding S.A.-SPF</b> .....	<b>57944</b>	<b>Olmorneftegaz Sàrl</b> .....	<b>57948</b>
<b>Ebecol S.A.</b> .....	<b>57946</b>	<b>Sevkarmorneftegaz Sàrl</b> .....	<b>57964</b>
<b>Energus Trading S.A.</b> .....	<b>57947</b>	<b>Stronghold Real Estate S.à r.l.</b> .....	<b>57940</b>
<b>Entrust-Invest Sàrl</b> .....	<b>57943</b>	<b>SunEd Reserve Luxco Holdings</b> .....	<b>57938</b>
<b>Ets Léon Steffes S.A.</b> .....	<b>57947</b>	<b>SunEd Reserve Luxco Holdings II</b> .....	<b>57940</b>
<b>Eudora Holdco S.à r.l.</b> .....	<b>57946</b>	<b>SunEd Reserve Luxco Holdings III</b> .....	<b>57940</b>
<b>Europa Museum S.à r.l.</b> .....	<b>57980</b>	<b>syncreon Luxembourg Holdings S.à r.l.</b> ..	<b>57939</b>
<b>European Direct Property II S.A.</b> .....	<b>57946</b>	<b>TLS Group S.A.</b> .....	<b>57938</b>
<b>Europe Service Development S.A.</b> .....	<b>57946</b>	<b>Toptrans S.A.</b> .....	<b>57938</b>
<b>Euro-Power S.à r.l.</b> .....	<b>57947</b>	<b>Total Holding S.A.</b> .....	<b>57939</b>
<b>F.P.T. Holding S.A.</b> .....	<b>57948</b>	<b>Transsped GmbH</b> .....	<b>57983</b>
<b>Great German Stores A</b> .....	<b>57944</b>	<b>Uniwel S.A.</b> .....	<b>57939</b>
<b>GSI Holding S.A.</b> .....	<b>57944</b>	<b>UPSWEEP INVEST S.A. Société de ges-</b>	
<b>HDG FRL S.à r.l.</b> .....	<b>57944</b>	<b>tion de patrimoine familial</b> .....	<b>57938</b>
<b>Helix S.à r.l.</b> .....	<b>57945</b>	<b>UPSWEEP INVEST S.A. Société de ges-</b>	
<b>Hellaby S.A.</b> .....	<b>57943</b>	<b>tion de patrimoine familial</b> .....	<b>57939</b>

**TLS Group S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1258 Luxembourg, 32, rue Jean-Pierre Brasseur.

R.C.S. Luxembourg B 135.935.

Il résulte du procès-verbal de l'assemblée des actionnaires datées du 6 février 2014 que la société KPMG Audit Sàrl a été nommée au poste de Réviseur d'entreprises agréé pour effectuer les travaux de revue des comptes relatifs à l'exercice 2013.

A Luxembourg, le 28 février 2014.

*Pour les actionnaires**Le mandataire*

Référence de publication: 2014037232/13.

(140042313) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

**Toptrans S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-9759 Knaphoscheid, 7, Duerfstrooss.

R.C.S. Luxembourg B 102.699.

Les comptes annuels au 31 décembre 2013 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg. Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

Référence de publication: 2014037233/10.

(140042395) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

**SunEd Reserve Luxco Holdings, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1331 Luxembourg, 65, boulevard Grande-Duchesse Charlotte.

R.C.S. Luxembourg B 153.920.

Veillez noter que la nouvelle adresse de l'associée unique, la société SunEdison Reserve International, LP se situe désormais à 190, Elgin Avenue, George Town, Grand Cayman KY1-9005, Iles Caymans.

Luxembourg, le 14.3.2014.

*Pour avis sincère et conforme**Pour SunEd Reserve Luxco Holdings**Intertrust (Luxembourg) S.à r.l.*

Référence de publication: 2014037198/13.

(140042192) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

**UPSWEEP INVEST S.A. Société de gestion de patrimoine familial, Société Anonyme - Société de Gestion de Patrimoine Familial.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 11, boulevard Royal.

R.C.S. Luxembourg B 132.324.

**EXTRAIT**

Il résulte de l'Assemblée Générale Ordinaire de la société UPSWEEP INVEST SA Société de Gestion de Patrimoine Familial, qui s'est tenue extraordinairement en date du 21 Février 2014 au siège social que:

Les mandats des administrateurs, Monsieur Graham J. WILSON, Monsieur Gary DENNIS et Monsieur Barry O'DWYER ont été reconduits jusqu'à l'issue de l'Assemblée Générale qui se tiendra en 2018.

Le mandat de Monsieur Andrew MANN en tant que commissaire aux comptes a été reconduit jusqu'à l'issue de l'Assemblée Générale qui se tiendra en 2018.

*Pour extrait conforme**Signatures**Administrateurs*

Référence de publication: 2014037244/18.

(140041988) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

**UPSWEEP INVEST S.A. Société de gestion de patrimoine familial, Société Anonyme - Société de Gestion de Patrimoine Familial.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 11, boulevard Royal.  
R.C.S. Luxembourg B 132.324.

Les comptes annuels au 31 décembre 2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

WILSON ASSOCIATES  
11, Boulevard Royal  
L-2449 LUXEMBOURG  
Signature

Référence de publication: 2014037245/14.

(140041989) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

---

**Uniwell S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2311 Luxembourg, 3, avenue Pasteur.  
R.C.S. Luxembourg B 42.523.

*Rectificatif du dépôt L130005043 enregistré et déposé le 09/01/2013*

Le Bilan au 31/12/2011 a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

Référence de publication: 2014037243/11.

(140042366) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

---

**syncreon Luxembourg Holdings S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

**Capital social: EUR 12.500,00.**

Siège social: L-1882 Luxembourg, 5, avenue Guillaume Kroll.  
R.C.S. Luxembourg B 158.777.

Les comptes annuels pour la période du 31 janvier 2011 au 31 décembre 2011 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 13 mars 2014.

Référence de publication: 2014037266/11.

(140043444) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Total Holding S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2311 Luxembourg, 3, avenue Pasteur.  
R.C.S. Luxembourg B 80.375.

*Extrait des résolutions prises lors de l'assemblée générale ordinaire du 10 février 2014.*

Nomination de Monsieur Norbert SCHMITZ, né le 12 mai 1943 à Pétange (Lux), adresse professionnelle au 16, rue Eugène Wolff, L-2736 Luxembourg, en tant qu'Administrateur en remplacement de Monsieur Thierry SCHMIT révoqué en tant qu'Administrateur de cette société avec effet rétroactif au 21 octobre 2009

Les mandats des Administrateurs et du Commissaire aux Comptes sont venus à échéance.

Monsieur Norbert SCHMITZ, Monsieur Giorgio ALFIERI et la sociétés S.G.A. SERVICES S.A. sont réélus Administrateurs pour une nouvelle période de 6 ans avec effet rétroactif au 17 octobre 2012.

Monsieur Eric HERREMANS est réélu Commissaire aux Comptes pour une nouvelle période de 6 ans avec effet rétroactif au 17 octobre 2012.

Pour la société  
TOTAL HOLDING S.A.

Référence de publication: 2014037234/18.

(140042491) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

---

**Stronghold Real Estate S.à r.l., Société à responsabilité limitée unipersonnelle.**

Siège social: L-1528 Luxembourg, 1, boulevard de la Foire.

R.C.S. Luxembourg B 168.504.

Il résulte du contrat de transfert de parts sociales en date du 2 janvier 2013 que Shareholder and Directorship Services Ltd. cède l'entière des parts qu'il détient dans la société à savoir 100 parts sociales à Monsieur Geoffrey Henry, né le 5 mai 1972 à Chênée (Belgique) et demeurant professionnellement 1, Boulevard de la Foire, L-1528 Luxembourg avec effet immédiat.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Fait à Luxembourg, le 11 mars 2014.

Référence de publication: 2014037197/13.

(140042466) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

---

**SunEd Reserve Luxco Holdings II, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1331 Luxembourg, 65, boulevard Grande-Duchesse Charlotte.

R.C.S. Luxembourg B 155.728.

Veillez noter que la nouvelle adresse de l'associée, la société SunEdison Reserve International, LP se situe désormais à 190, Elgin Avenue, George Town, Grand Cayman KY1-9005, Iles Caymans.

Luxembourg, le 12.3.2014.

Pour avis sincère et conforme

*Pour SunEd Reserve Luxco Holdings II*

Intertrust (Luxembourg) S.à r.l.

Référence de publication: 2014037199/13.

(140042212) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

---

**SunEd Reserve Luxco Holdings III, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1331 Luxembourg, 65, boulevard Grande-Duchesse Charlotte.

R.C.S. Luxembourg B 161.460.

Veillez noter que la nouvelle adresse de l'associée unique, la société SunEdison Reserve International, LP se situe désormais à 190, Elgin Avenue, George Town, Grand Cayman KY1-9005, Iles Caymans.

Luxembourg, le 12.3.2014.

Pour avis sincère et conforme

*Pour SunEd Reserve Luxco Holdings III*

Intertrust (Luxembourg) S.à r.l.

Référence de publication: 2014037200/13.

(140042218) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

---

**Akila Finance S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1258 Luxembourg, 16, rue Jean-Pierre Brasseur.

R.C.S. Luxembourg B 64.632.

*Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale extraordinaire du 27 janvier 2014:*

Conformément aux dispositions de l'article 12 des statuts, l'assemblée générale délègue la gestion journalière à Monsieur Philippe Foriel-Destezet avec adresse professionnelle au 16, Rue Jean-Pierre Brasseur L-1258 Luxembourg et Monsieur Jérôme Foriel-Destezet, avec adresse professionnelle au 610, Rue de la Cure, Bâtiment C, F-75016 Paris, agissant individuellement en remplacement de Monsieur Stefan SCHAECHTERLE avec effet au 28 février 2014.

COMPAGNIE FINANCIERE DE GESTION LUXEMBOURG S.A.

Boulevard Joseph II

L-1840 Luxembourg

Référence de publication: 2014037310/15.

(140043469) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Agri-Produits, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9774 Urspelt, 64, Beim Schlass.

R.C.S. Luxembourg B 130.631.

—  
Statuts coordonnés suivant acte du 4 mars 2014, reçu par Me Urbain THOLL, de résidence à Mersch, déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014037309/10.

(140042843) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Akila Finance S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1258 Luxembourg, 16, rue Jean-Pierre Brasseur.

R.C.S. Luxembourg B 64.632.

—  
Les comptes annuels au 30.09.2013 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

Référence de publication: 2014037311/10.

(140043519) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Akston Capital S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1882 Luxembourg, 12D, Impasse Drosbach.

R.C.S. Luxembourg B 135.625.

—  
Le Bilan au 31 DECEMBRE 2012 a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg.

Référence de publication: 2014037312/10.

(140042926) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Albatros Performance Management S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2132 Luxembourg, 8-10, avenue Marie-Thérèse.

R.C.S. Luxembourg B 53.606.

—  
Les comptes annuels au 31 décembre 2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

Référence de publication: 2014037313/10.

(140043103) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Alpha Power Luxembourg S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2172 Luxembourg, 29, rue Alphonse Munchen.

R.C.S. Luxembourg B 104.683.

—  
Teamaudit S.A. décide de résilier son mandat de commissaire aux comptes, qui lui a été attribué lors de l'Assemblée Générale en date du 5 janvier 2011 de la société Alpha Power Luxembourg S.A. enregistrée au RCS sous la section B 0104683, ayant son siège à 29 rue Alphonse München L-2172 Luxembourg et ce avec effet immédiat à partir du 13 janvier 2014.

Luxembourg, le 13 janvier 2014.

TEAMAUDIT S.A.

Signature

Référence de publication: 2014037317/14.

(140042689) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Aldgate Lender S.à r.l., Société à responsabilité limitée de titrisation.**

Siège social: L-1246 Luxembourg, 4, rue Albert Borschette.

R.C.S. Luxembourg B 173.685.

—  
*Extrait des décisions du conseil d'administration prises par voie circulaire en date du 20 février 2014*

En date du 20 février 2014, les membres du conseil de gérance, ont décidé à l'unanimité des voix de:

- transférer le siège social de la Société du 48, Boulevard Grande-Duchesse Charlotte 1330 Luxembourg, au 4, rue Albert Borschette, L-1246 Luxembourg, avec date effective au 1<sup>er</sup> mars 2014.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 11 février 2014.

ALDGATE LENDER SARL

Référence de publication: 2014037285/14.

(140042966) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**AE Properties S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1118 Luxembourg, 23, rue Aldringen.

R.C.S. Luxembourg B 181.636.

—  
Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 12 mars 2014.

Référence de publication: 2014037305/10.

(140042633) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Alpha Power Luxembourg S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2172 Luxembourg, 29, rue Alphonse Munchen.

R.C.S. Luxembourg B 104.683.

—  
Par la présente, je décide de résilier mes mandats d'Administrateur et d'Administrateur-délégué, qui m'ont été attribués lors de l'Assemblée Générale en date du 5 janvier 2011 de la société Alpha Power Luxembourg S.A. enregistrée au RCS sous la section B 0104683, ayant son siège à 29 rue Alphonse München L-2172 Luxembourg et ce avec effet immédiat à partir du 13 janvier 2014.

Luxembourg, le 13 janvier 2014.

Vassilis MILIONIS.

Référence de publication: 2014037318/12.

(140042689) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Ambra S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2165 Luxembourg, 26-28, rives de Clausen.

R.C.S. Luxembourg B 135.407.

—  
EXTRAIT

Il résulte du procès-verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 03 mars 2014 que:

- La société SARAMAR S.A., domiciliée Corso Elvezia 23, CH-6900 Lugano, Canton du Tessin, Suisse, immatriculée au Registre de Commerce CH-501.3.016.932-4; représentée par l'avocat GUIDICELLI Luca, né le 15 Août 1970 à Acquarossa (Suisse) et domicilié pour la charge à Corso Elvezia 23, CH-6900 Lugano, Canton du Tessin, Suisse; a été nommée administrateur unique en remplacement de Messieurs Bertrand MICHAUD administrateur, Vincent WILLEMS administrateur et de Madame Laurence BARDELLI administrateur et Présidente.

Son mandat prendra fin à l'issue de l'Assemblée générale ordinaire qui se tiendra en 2018.

- La société SER.COM. SARL a démissionné de son poste de commissaire aux comptes.

Pour extrait conforme.

Luxembourg, le 13 mars 2014.

Référence de publication: 2014037324/18.

(140043376) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

**Entrust-Invest Sàrl, Société à responsabilité limitée.****Capital social: EUR 14.000,00.**

Siège social: L-1470 Luxembourg, 7, route d'Esch.

R.C.S. Luxembourg B 172.870.

—  
EXTRAIT

Par des résolutions écrites en date du 29 septembre 2013 les associés de la Société ont décidé de la révocation ad nutum de Monsieur Matthieu van der Schueren Devèze de ses fonctions de gérant de la Société avec effet au 27 septembre 2013.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 12 mars 2014.

*Pour Entrust Invest S.à r.l.*

Référence de publication: 2014037474/15.

(140042791) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**International Kapital Investment Partners S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-2540 Luxembourg, 15, rue Edward Steichen.

R.C.S. Luxembourg B 162.242.

Les comptes annuels au 31 décembre 2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014037572/9.

(140043165) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Interlatsco Holding S.A., Société Anonyme Soparfi.**

Siège social: L-1720 Luxembourg, 6, rue Heinrich Heine.

R.C.S. Luxembourg B 9.472.

Les comptes annuels au 31.12.2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014037584/9.

(140042657) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Interlatsco Holding S.A., Société Anonyme Soparfi.**

Siège social: L-1720 Luxembourg, 6, rue Heinrich Heine.

R.C.S. Luxembourg B 9.472.

Les comptes annuels au 31.12.2010 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014037586/9.

(140042727) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Hellaby S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2134 Luxembourg, 58, rue Charles Martel.

R.C.S. Luxembourg B 65.990.

Les comptes annuels de la société au 31 décembre 2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour la société*

*Un mandataire*

Référence de publication: 2014037559/12.

(140042886) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**GSI Holding S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2453 Luxembourg, 6, rue Eugène Ruppert.  
R.C.S. Luxembourg B 93.227.

Les comptes annuels au 31 décembre 2013 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour GSI HOLDING S.A.*

Intertrust (Luxembourg) S.à r.l.

Référence de publication: 2014037543/11.

(140043102) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**HDG FRL S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

R.C.S. Luxembourg B 105.286.

Par la présente, Alter Domus Luxembourg S.à r.l., ayant son siège social au 5, rue Guillaume Kroll, L-1882 Luxembourg, en sa qualité de domiciliataire, dénonce, avec effet immédiat, le siège social de la société HDG FRL S.à r.l. immatriculée auprès du Registre de Commerce et des Sociétés de Luxembourg sous le numéro B105286.

Luxembourg, le 12 mars 2014.

Alter Domus Luxembourg S.à r.l.

Représentée par Gérard Becquer

Référence de publication: 2014037556/12.

(140042725) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Great German Stores A, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1313 Luxembourg, 2A, rue des Capucins.

R.C.S. Luxembourg B 113.885.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 mars 2014.

POUR COPIE CONFORME

Référence de publication: 2014037536/11.

(140043085) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**I-Partegen S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-8069 Bertrange, 32, rue de l'Industrie.

R.C.S. Luxembourg B 107.366.

Les comptes annuels au 31/12/2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014037568/9.

(140042943) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Compagnie de Promotion et de Financement Holding S.A.-SPF, Société Anonyme - Société de Gestion de Patrimoine Familial.**

Siège social: L-2120 Luxembourg, 16, allée Marconi.

R.C.S. Luxembourg B 9.570.

Le Bilan au 31 août 2012 a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

Référence de publication: 2014038120/11.

(140043660) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**KD Europe S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6637 Wasserbillig, 44, Esplanade de la Moselle.

R.C.S. Luxembourg B 143.480.

Les comptes annuels au 31.12.2011 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014037609/9.

(140043100) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**KD Europe S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6637 Wasserbillig, 44, Esplanade de la Moselle.

R.C.S. Luxembourg B 143.480.

Les comptes annuels au 31.12.2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014037610/9.

(140043114) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Khajuraho Equity Trading S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1445 Strassen, 3, rue Thomas Edison.

R.C.S. Luxembourg B 169.117.

Les comptes annuels au 30 septembre 2013 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014037615/9.

(140043329) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Invest 8 S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2661 Luxembourg, 42, rue de la Vallée.

R.C.S. Luxembourg B 57.748.

Les comptes annuels au 31.12.2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 mars 2014.

Pour: INVEST 8 S.A.

Société anonyme

Experta Luxembourg

Société anonyme

Aurélié Katola / Christine Racot

Référence de publication: 2014037589/15.

(140043216) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

---

**Helix S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-2330 Luxembourg, 124, boulevard de la Pétrusse.

R.C.S. Luxembourg B 79.015.

Les comptes annuels au 30.11.2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13.03.2014.

Anne Ehrismann

Manager

Référence de publication: 2014038208/12.

(140043692) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**E.S.D. S.A., Europe Service Development S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2163 Luxembourg, 29, avenue Monterey.  
R.C.S. Luxembourg B 106.307.

Les comptes annuels au 31 décembre 2013 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014038146/9.

(140043834) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**Eudora Holdco S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

**Capital social: EUR 12.500,00.**

Siège social: L-2540 Luxembourg, 26-28, rue Edward Steichen.  
R.C.S. Luxembourg B 143.936.

Les comptes annuels au 31 Mars 2013 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour Eudora Holdco S.à r.l.  
Un Mandataire*

Référence de publication: 2014038145/11.

(140044174) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**EDP II S.A., European Direct Property II S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1855 Luxembourg, 44, avenue J.F. Kennedy.  
R.C.S. Luxembourg B 121.987.

Les statuts coordonnés ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 13 mars 2014.

Référence de publication: 2014038147/10.

(140043605) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**Ebecol S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-6852 Wecker, Centre Annapurna Cité Syrdall.  
R.C.S. Luxembourg B 171.613.

Les comptes annuels au 31.12.2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014038150/9.

(140044031) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**Led Innovation Consulting S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1221 Luxembourg, 169, rue de Beggen.  
R.C.S. Luxembourg B 134.244.

*Extrait des résolutions de l'administrateur unique prises en date du 24 février 2014*

L'Administrateur Unique décide de transférer le siège social de la Société de L-1330 Luxembourg, 34A, Boulevard Grande-Duchesse Charlotte, à 169, rue de Beggen, L-1221 Luxembourg.

Il prend note qu'à partir du 1<sup>er</sup> mars 2014 la nouvelle adresse professionnelle de Monsieur François Georges administrateur unique de la Société sera la suivante: 127, rue de Mühlenbach, L-2168 Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 1<sup>er</sup> mars 2014.

LED INNOVATION CONSULTING S.A.

Référence de publication: 2014038270/15.

(140043961) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**Euro-Power S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1466 Luxembourg, 6, rue Jean Engling.  
R.C.S. Luxembourg B 25.481.

Le bilan au 31.12.2011 a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 mars 2014.

Pour ordre  
EUROPE FIDUCIAIRE (Luxembourg) S.A.  
Boîte Postale 1307  
L - 1013 Luxembourg

Référence de publication: 2014038162/14.

(140044093) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**Ets Léon Steffes S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-5887 Alzingen, 531, route de Thionville.  
R.C.S. Luxembourg B 42.647.

Les comptes annuels au 31 décembre 2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014038161/9.

(140043810) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**Energus Trading S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-8422 Steinfort, 69, rue de Hobscheid.  
R.C.S. Luxembourg B 78.642.

Les comptes annuels au 31 décembre 2013 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Windhof, le 14 mars 2014.

Référence de publication: 2014038160/10.

(140044141) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**Holdings Invest S.C., Société Civile.**

Siège social: L-1471 Luxembourg, 412F, route d'Esch.  
R.C.S. Luxembourg E 4.247.

*Cession de parts sociales*

Suite à la cession de leurs parts sociales, les personnes suivantes ne sont plus associés de la Société:

- Madame Corinne BITTERLICH, née le 2 juillet 1969 à Quierschied (France), résidant professionnellement 412F, route d'Esch, L-2286 Luxembourg, depuis le 23 septembre 2013;

- Monsieur François WINANDY, né le 15 mai 1949 à Luxembourg résidant professionnellement 412F, route d'Esch, L-2286 Luxembourg, depuis le 31 décembre 2013;

- Monsieur Alain RENARD, né le 18 juillet 1963 à Liège(Belgique), résidant professionnellement 412F, route d'Esch, L-2286 Luxembourg, depuis le 20 décembre 2013.

Les personnes suivantes sont devenues associés de la Société:

- Monsieur Filip VOLDERS, né le 18 juillet 1968 à Schoten (Belgique), résidant professionnellement 412F, route d'Esch, L-2286 Luxembourg, depuis le 23 septembre 2013;

- Monsieur Stéphane HAOT, né le 12 mars 1976 à Malmédy (Belgique), résidant professionnellement 412F, route d'Esch, L-2286 Luxembourg, depuis le 20 décembre 2013.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Référence de publication: 2014038215/21.

(140043729) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---

**F.P.T. Holding S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1330 Luxembourg, 48, boulevard Grande-Duchesse Charlotte.  
R.C.S. Luxembourg B 53.084.

*Extrait des résolutions du conseil d'administration prises en date du 27 janvier 2014*

Il résulte des résolutions écrites du Conseil d'administration tenu en date du 27 janvier 2014, que:

Après avoir constaté que Madame Agnes Ludasz s'est démis de ses fonctions d'Administrateur, en date du 31 octobre 2013, les Administrateurs restants décident, conformément aux statuts de la Société et à l'article 51 de la loi modifiée du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, de coopter Monsieur Yannick Monardo, employé privé, né à Saint-Avoid (France) le 8 janvier 1984, demeurant professionnellement au 48, Boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg, en tant qu'Administrateur de la Société, avec effet au 27 février 2014, en remplacement de Madame Agnes Ludasz Administrateur démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Cette cooptation fera l'objet d'une ratification par résolutions des actionnaires.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 27 janvier 2014.

FPT HOLDING SA

Référence de publication: 2014037488/19.

(140043026) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

**Olmorneftegaz Sàrl, Société à responsabilité limitée.**

**Capital social: USD 20.000,00.**

Siège social: L-2163 Luxembourg, 40, avenue Monterey.  
R.C.S. Luxembourg B 185.535.

**STATUTES**

In the year two thousand and fourteen, on the eighteenth day of March.

Before Maître Henri Hellinckx, notary residing in Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg.

There appeared:

Olmorneftegaz Holding SÀRL, a company organised and existing under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg, in the process of being registered with the Luxembourg trade and companies register and with its location at 40 avenue Monterey, L-2163 Luxembourg,

here represented by Christophe Balthazard, professionally residing in Luxembourg, by virtue of a power of attorney given under private seal.

The power of attorney, after having been signed ne varietur by the proxyholder of the Shareholder and by the undersigned notary, shall remain annexed to the present deed, to be filed with the registration authorities.

The Shareholder, represented as indicated above, has requested the notary to draw up the following articles of association of a société à responsabilité limitée which was declared to form:

**Title I. - Definitions - Denomination - Registered office - Object - Duration**

**Art. 1.** The words and expressions used in the present articles of association shall have the following meaning:

**Affiliate:** means, with respect to an Indirect Shareholder, any other Person directly or indirectly Controlling, Controlled by or under common Control with, such Indirect Shareholder; provided, however, that (a) the Shareholder, the Operator and the ARC (as defined in the Agreement) and their respective subsidiaries; and (b) OJSC "ROSNEFTEGAZ" (OAO «POCHEOTETA3»), the Russian Federation and any Person (other than direct or indirect subsidiaries of Rosneft) Controlled by either OJSC "ROSNEFTEGAZ" (OAO «POCHEOTETA3»), or the Russian Federation shall not be considered Affiliates or, if applicable, subsidiaries of Rosneft.

**Agreed Exploration Project Expenses Carry Period:** means the period of time during which certain agreed exploration project expenses (as further detailed in the Agreement) are contributed solely by ExxonMobil Indirect Shareholder.

**Agreement:** means the foundation agreement in writing which may exist, from time to time, between the Indirect Shareholders in relation to the Shareholder and the Operator.

**Articles:** has the meaning given in Article 2.

**Business Day:** means any day other than a Saturday, Sunday or any bank or other public holiday in the Russian Federation, Grand Duchy of Luxembourg, Swiss Confederation and the United States of America.

**Calendar Year:** means a period of twelve (12) months commencing with 1 January and ending on the following 31 December.

**Capital Surplus:** means the amounts (a) contributed by the Shareholder to the Operator, without any shares in the Operator being issued in exchange and (b) allocated in the accounts of the Operator, to the non-share contribution account (account 115 “capital contribution without the issuance of new shares” of the Luxembourg standard chart of account dated as of 10 June 2009).

**Class A Operator Manager:** has the meaning given in Article 9.2.

**Class B Operator Manager:** has the meaning given in Article 9.2.

**Commercial Production:** has the meaning given in the Agreement.

**Companies Act:** has the meaning given in Article 2.

**Control:** means, directly or indirectly, through one or more intermediaries: (a) the beneficial ownership of more than fifty percent (50%) of the votes exercisable at an annual general meeting (or its equivalent) of the Person concerned or, if there are no such rights, ownership of more than fifty percent (50%) of the equity interests of such Person; or (b) the ability to direct the management or policies of such Person pursuant to a written agreement or a right to appoint its general manager or similar chief executive officer,

and “Controlling” and “Controlled” shall be construed accordingly.

**Extraordinary Operator Board Matters:** means those matters listed in the Articles to be determined pursuant to an Extraordinary Resolution of the Operator Board.

**Extraordinary Resolution of the Operator Board or Extraordinary Resolution:** means a resolution of the Operator Board passed by the affirmative vote of at least a simple majority of the Operator Managers, including at least one (1) Class B Operator Manager.

**ExxonMobil:** means ExxonMobil Oil Corporation, a company organised and existing under the laws of the State of New York, United States.

**ExxonMobil Indirect Shareholder:** means ExxonMobil Russia West Laptev Sea Holdings B.V., a limited liability company organized and existing under the laws of The Netherlands, with registration number 58144897 and with its location at Graaf Engelbertlaan 75, 4837DS Breda, The Netherlands.

**Indirect Shareholders:** means both the Rosneft Indirect Shareholder and the ExxonMobil Indirect Shareholder, and an “Indirect Shareholder” means any of them;

**Operator:** has the meaning given in Article 2.

**Operator Board:** means the board of managers of the Operator.

**Operator Manager:** has the meaning given in Article 9.2.

**Ordinary Resolution of the Operator Board or Ordinary Resolution:** means a resolution of the Operator Board passed by a simple majority of the Operator Managers.

**Ordinary Shares:** means the ordinary shares (or common stock) in the Operator.

**Person:** means any individual, firm, corporation, partnership, limited liability company, trust, joint venture or other entity.

**Profit:** means, in respect of a given period, total revenue, less operating expenses, interest paid, depreciation and taxes.

**Project:** has the meaning given in Article 5.3.

**Project Area:** has the meaning defined in the Agreement.

**Rosneft:** means Rosneft Oil Company, a joint-stock company organised and existing under the laws of the Russian Federation.

**Rosneft Indirect Shareholder:** means Rosneft JV Projects S.A., a company organised and existing under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg, with registration number B 167491 and with its location at 16, Allée Marconi, L-2120 Luxembourg.

**Russian Branch:** means the Russian branch of the Operator.

**Shareholder:** means Olmorneftegaz Holding SARL, a company organised and existing under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg as a société à responsabilité limitée.

**U.S. Dollar or USD:** means the lawful currency of the United States of America.

Capitalised words and expressions not defined in the Articles shall be defined as set forth in the Agreement.

**Art. 2.** There is hereby formed a société à responsabilité limitée (the “Operator”) governed by the laws pertaining to such entity, especially the Luxembourg law of 10 August 1915 on commercial companies as amended (the “Companies Act”) and the present articles of association (the “Articles”).

**Art. 3.** The denomination of the Operator is “Olmorneftegaz SARL”.

**Art. 4.**

4.1 The registered office of the Operator is established in the municipality of Luxembourg.

4.2 It may be transferred to any other place in the Grand Duchy of Luxembourg pursuant to a resolution of the Shareholder.

4.3 The Operator may have offices and branches, both in the Grand Duchy of Luxembourg and abroad.

#### **Art. 5.**

5.1 One of the Operator's objects is the acquisition of participations, in Luxembourg or abroad, in any companies or enterprises in any form whatsoever, and the management, administration, control and development of those participations. The Operator may in particular acquire, by subscription, purchase and exchange or in any other manner, any stock, shares and other participation securities, bonds, debentures, certificates of deposit and other debt instruments and, more generally, any securities and financial instruments issued by any public or private entity. It may participate in the creation, development, management and control of any company or enterprise. Further, it may invest in the acquisition and management of a portfolio of patents or other intellectual property rights of any nature or origin.

5.2 The Operator may borrow in any form, except by way of public offer. It may issue, by way of private placement only, notes, bonds and any kind of debt and equity securities. It may lend funds, including, without limitation, the proceeds of any borrowings, to its subsidiaries, affiliated companies and any other companies. The Operator may give guarantees and grant security in favour of third parties to secure its obligations and the obligations of companies in which the Operator has a direct or indirect participation or interest and to companies which form part of the same group of companies as the Operator and it may grant any assistance to such companies, including, but not limited to, assistance in the management and the development of such companies and their portfolio, assistance of a financial nature, loans, advances or guarantees. It may pledge, transfer, encumber or otherwise create security over some or all its assets. For the avoidance of doubt, the Operator may not carry out any regulated financial sector activities without having obtained the requisite authorisation.

5.3 The object of the Operator is also to carry out all transactions and operations, within the framework of a joint project of development of offshore hydrocarbons deposits in the Russian Federation (including its exclusive economic zone and continental shelf), pertaining to seismic surveys, geological exploration, appraisal, development, production and disposition of hydrocarbons from the Ust-Olenekskiy subsoil plot on the Laptev Sea seabed, pursuant to one or more consideration contracts with one or more legal entities which hold a subsoil license for the subsoil plot (the "Project").

5.4 In furtherance of the implementation of the Project:

(1) the Operator may use its funds to establish, manage, develop, and dispose of its assets as they may be composed from time to time, to acquire, invest in and dispose of any kinds of property, tangible and intangible, movable and immovable, and namely but not limited to, its portfolio of securities (including, for the avoidance of doubt, bonds) of whatever origin, to participate in the creation, acquisition, development and control of any enterprise, to acquire, by way of investment, subscription, underwriting or option, securities, to realise them by way of sale, transfer, exchange or otherwise;

(2) the Operator may acquire and sell real estate properties, for its own account, either in the Grand Duchy of Luxembourg or abroad and it may carry out all operations relating to real estate properties, including the direct or indirect holding of participations in Luxembourg or foreign companies, investment vehicles of any type (including limited partnerships and similar structure), the principal object of which is the direct or indirect acquisition, development, promotion, sale, management and/or lease of real estate properties; and

(3) the Operator may carry out any commercial, industrial, financial, personal and real estate operations, which are directly or indirectly connected with its corporate purpose or which may favour its development.

**Art. 6.** The Operator is formed for an unlimited period of time.

### **Title II. - Capital - Shares - Capital surplus - Reserves**

#### **Art. 7.**

7.1 The share capital of the Operator is fixed at twenty thousand U.S. Dollars (USD 20,000), represented by one (1) Ordinary Share with a par value of twenty thousand U.S. Dollars (USD 20,000).

7.2 Towards the Operator, the Ordinary Shares are indivisible, and only one (1) owner is admitted per Ordinary Share. Joint co-owners have to appoint a sole person as their representative towards the Operator.

7.3 The Ordinary Share is not transferable.

7.4 An amount equal to five percent (5%) of the annual Profit of the Operator shall be allocated to the statutory reserve of the Operator, until such reserve amounts to ten percent (10%) of the Operator's share capital.

7.5 Subject to the provisions of the Agreement and subject to cash availability, the balance of the Profit of the Operator (after the allocation to the statutory reserve (if applicable)), if any, shall be distributed by the Operator to the Shareholder, no less frequently than on 31 March, 30 June, 30 September and 31 December of each Calendar Year.

7.6 Any surplus cash remaining in the accounts shall be invested in accordance with banking principles, policies and procedures of the Operator, as may be adopted and amended from time to time by an Extraordinary Resolution of the Operator Board.

7.7 The Shareholder may, subject to applicable law and the Agreement, decide to pay interim dividends.

7.8 The Shareholder shall be entitled to dividends calculated on the basis of Profit and other cash distributions, including repayment of Capital Surplus, arising out of operations undertaken by the Operator in accordance with the Agreement and as permitted by applicable law.

7.9 The Shareholder may contribute additional cash to the Operator as Capital Surplus. Each Capital Surplus contribution made by the Shareholder will be attached to the Ordinary Share held by the Shareholder.

7.10 The issued capital of the Operator may be increased or reduced at any time pursuant to a resolution of the Shareholder.

7.11 Any funds received by the Operator shall be used in the priority set forth in the Agreement.

**Art. 8.** The death, suspension of civil rights, bankruptcy or insolvency of the Shareholder will not result in the dissolution of the Operator.

### **Title III. - Management**

#### **Art. 9.** Governance of the Operator

The Operator is managed by the Operator Board in accordance with the Companies Act, the Articles and the Agreement. The Operator is governed by the Shareholder as its sole shareholder and the Operator Board. The Shareholder and the Operator Board shall have the authority set forth in the Articles or as otherwise provided by applicable law or by the Agreement. Any resolutions of the Shareholder in its capacity as the sole shareholder of the Operator regarding the approval of the annual financial statements of the Operator and the allocation of the realised income between the Operator and the Russian Branch shall be made in Luxembourg. The forum for the Operator Board to undertake decisions required of them shall be a meeting of the Operator Board, except as otherwise set forth in the Agreement or the Articles. All powers not expressly reserved to the Shareholder by law, the Articles and/or the Agreement fall within the powers of the Operator Board.

#### Shareholder

9.1 The following matters fall within the competence of the Shareholder:

- (1) Amendments to the formation documents (articles, bylaws) of the Operator and its branches;
- (2) Establishment of additional subsidiaries or branches of the Operator;
- (3) Issuance of shares in the Operator;
- (4) Liquidation, merger or amalgamation of the Operator;
- (5) Approval of the Operator's annual accounts and authorisation of dividends or other cash distributions by the Operator;
- (6) Resolutions regarding performance by the Operator of any business outside the scope of its business as set forth in the Final Agreements (as defined in the Agreement);
- (7) Amendments to the funding obligations of the Shareholder;
- (8) Resolution of any Deadlock Event (as defined in the Agreement) that has occurred at a meeting of the Operator Board;
- (9) Appointment or removal of the auditors of the Operator;
- (10) Other matters which, as a matter of the laws of the Grand Duchy of Luxembourg, must fall under the competence of the Shareholder as the sole shareholder in the Operator;
- (11) Approval of the Operator's acquisition of, or entrance into long-term lease arrangements for, logistical assets downstream of the Delivery Point (as defined in the Agreement) (including tankers and other vessels, terminals and pipelines), with the exception of charters and operating leases of less than six (6) months; and
- (12) Modification of the Discovery Area (as defined in the Agreement).

#### Operator Board

9.2 The Operator Board will be composed of five (5) individuals (each, an "Operator Manager"), each of whom shall be appointed by the Shareholder as provided in this Article 9. Rosneft Indirect Shareholder shall have the right, from time to time, to propose to the Shareholder to appoint three (3) individuals as Operator Managers (each such Operator Manager, a "Class A Operator Manager") and ExxonMobil Indirect Shareholder shall have the right, from time to time, to propose to the Shareholder to appoint two (2) individuals as Operator Managers (each such Operator Manager, a "Class B Operator Manager").

9.3 Each Indirect Shareholder shall have the right at any time to propose to the Shareholder, as the sole shareholder of the Operator, the (i) removal of an Operator Manager appointed upon its proposal; and (ii) appointment of an individual to fill one of its allotted Operator Manager positions should a vacancy in such position be created (i.e., by death, resignation or removal of any of the Operator Managers). Each proposal to appoint or remove an Operator Manager shall be made by giving prior written notice thereto.

9.4 Any change in the number or reallocation of the Operator Manager positions appointed by the Shareholder, upon the proposal of Rosneft Indirect Shareholder or ExxonMobil Indirect Shareholder, shall be approved by the Shareholder as the sole shareholder of the Operator.

9.5 An Operator Manager shall be appointed by the Operator Board as chairman of the Operator Board upon the proposal of the Class A Operator Managers.

9.6 The chairman of the Operator Board shall have the authority delegated to such chairman by the Operator Board.

9.7 The chairman of the Operator Board shall be responsible for periodically reviewing the adequacy of the business practices and procedures of the Operator and reporting his/her findings to the Operator Board and the Shareholder. On an ongoing basis, the chairman of the Operator Board shall be responsible for ensuring that the Operator's business practices and procedures give effect to the foundation business policies adopted by the Operator Board pursuant to the Agreement and have regard to best industry practices.

9.8 The Operator Board shall meet at least semi-annually and at such other times as the chairman of the Operator Board or any Operator Manager may request. All meetings of the Operator Board shall be held in the Grand Duchy of Luxembourg, unless another location is agreed to by all the Operator Managers.

9.9 Any Operator Manager may act at a meeting of the Operator Board by appointing in writing or by telefax or electronic mail (e-mail) another Operator Manager as his/her proxy. Proxies, if any, will remain attached to the minutes of the relevant meeting. Any Operator Manager may also participate in a meeting of the Operator Board by teleconference allowing all the Operator Managers taking part in the meeting to be identified and to deliberate. The participation by an Operator Manager in a meeting by teleconference shall be deemed to be a participation in person at such meeting and the meeting shall be deemed to be held at the registered office of the Operator. The decisions of the Operator Board will be recorded in minutes to be held at the registered office of the Operator and to be signed by the Operator Managers attending.

9.10 All meetings of the Operator Board shall be convened by a notice from the chairman of the Operator Board. Such notice is to be given to each Operator Manager at his/her address for service in the Operator records not less than thirty (30) days prior to the proposed date of such meeting, stating the date, time and place of the meeting. Such notice shall include the following:

- (a) a list of the agenda items to be addressed at the meeting; and
- (b) in respect of each agenda item, an indication of whether a resolution is to be proposed for adoption or other voting action is to be taken.

Where practicable, any papers relevant to particular matters to be considered at such meeting shall be circulated prior to the meeting to the Operator Managers to participate and vote in respect of such matters. Any resolution of the Operator Board adopted at a meeting that was not convened in accordance with the notice requirements set forth in this Article 9.10 shall be null and void unless it is subsequently ratified by all the Operator Managers. For the avoidance of doubt, any of the notice requirements set forth in this Article 9.10 may be waived by a unanimous decision of the Operator Managers.

9.11 The quorum for a meeting of the Operator Board for the purposes of any Extraordinary Operator Board Matter shall be a majority of the Operator Managers, present (in person or by teleconference) or represented by proxy, and shall include at least one (1) Class B Operator Manager. If a quorum is not present due to the absence of a Class A Operator Manager or a Class B Operator Manager at the time appointed for a duly-convened meeting of the Operator Board, the agenda of which includes any Extraordinary Operator Board Matter, then such meeting of the Operator Board shall be adjourned and held five (5) Business Days following the date of such adjournment (unless another date is agreed to by at least one (1) Class A Operator Manager and at least one (1) Class B Operator Manager), and a failure of the Operator Board to constitute a quorum at such rescheduled duly-convened meeting of the Operator Board shall be deemed a Deadlock Event (as this term is defined in the Agreement) and referred by any Operator Manager to the Shareholder.

9.12 The quorum for meetings of the Operator Board, the agenda of which does not include any Extraordinary Operator Board Matter, shall be a majority of the Operator Managers, present (in person or by teleconference) or represented by proxy, and shall include at least one (1) Class B Operator Manager. If a quorum is not present due to the absence of a Class A Operator Manager or a Class B Operator Manager at the time appointed for a duly-convened meeting of the Operator Board, the agenda of which does not include any Extraordinary Operator Board Matter, then such meeting of the Operator Board shall be adjourned and held five (5) Business Days following the date of such adjournment, and a quorum for such adjourned meeting of the Operator Board shall be a simple majority of the Operator Managers, present (in person or by teleconference) or represented by proxy.

9.13 Notwithstanding Articles 9.11 and 9.12 above, if the agenda of any meeting of the Operator Board includes more than one item, some of which are Extraordinary Operator Board Matters while others are not, and such meeting was reconvened pursuant to Article 9.11 or 9.12 above, then the quorum for any such reconvened meeting of the Operator Board shall be determined separately for each item of the agenda of such reconvened meeting in accordance with Article 9.11 or 9.12 above, as applicable.

9.14 The Operator Manager voting shall take place as follows:

- (1) notwithstanding anything in the Articles to the contrary, until the end of the Agreed Exploration Project Expenses Carry Period, all resolutions of the Operator Board shall require an Extraordinary Resolution of the Operator Board;
- (2) during the period from the end of the Agreed Exploration Project Expenses Carry Period until the commencement of Commercial Production, resolutions of the Operator Board on Extraordinary Operator Board Matters and such matters listed in Article 10.2 shall require an Extraordinary Resolution of the Operator Board and resolutions on all other matters shall require an Ordinary Resolution of the Operator Board;

(3) after the commencement of Commercial Production, resolutions of the Operator Board on Extraordinary Operator Board Matters shall require an Extraordinary Resolution of the Operator Board and resolutions on all other matters shall require an Ordinary Resolution of the Operator Board; and

(4) resolutions of the Operator Board on well trades and data trades for the benefit of ExxonMobil Indirect Shareholder and Rosneft Indirect Shareholder, subject to the Agreement, shall require a unanimous resolution of the Operator Board.

9.15 In lieu of a meeting, any Operator Manager may submit any proposal to the Operator Board for a vote by notice. The proposing Operator Manager shall notify the chairman of the Operator Board who shall give each Operator Manager notice describing the proposal so submitted and whether the chairman of the Operator Board considers such operational matter to require urgent determination. The chairman of the Operator Board shall include with such notice adequate documentation in connection with such proposal to enable the Operator Managers to make a decision. Each Operator Manager shall communicate his/her vote by notice to the chairman of the Operator Board and the other Operator Managers within one of the following appropriate time periods after receipt of notice by such Operator Manager:

(a) forty-eight (48) hours in the case of operations which involve the use of a drilling rig that is standing by in the Project Area and for other matters which are of an urgent nature, the time period provided in this Article 9.15 may be reduced by the chairman of the Operator Board to the extent duly justified by the circumstances evidenced by it to the other Operator Managers; and

(b) fifteen (15) days in the case of all other proposals.

9.16 Except in the case of Article 9.15(a), any Operator Manager may, by notice delivered to all the Operator Managers within five (5) days of receipt of the notice of the chairman of the Operator Board, request that the proposal be decided at a meeting rather than by notice. In such an event, that proposal shall be decided at a meeting duly called for that purpose.

9.17 Any Operator Manager failing to communicate his/her vote in a timely manner shall be deemed to have voted against such proposal.

9.18 If a meeting is not requested, then at the expiration of the appropriate time period, the chairman of the Operator Board shall give each Operator Manager a confirmation notice stating the tabulation and results of the vote. Any resolution of the Operator Board outside a meeting shall be passed by the affirmative vote of all the Operator Managers.

9.19 For the avoidance of doubt, the requirements relating to written resolutions set forth in Articles 9.15 - 9.18, except for the requirement that the affirmative vote of all the Operator Managers shall be required for any resolutions taken outside a meeting, may be waived by a unanimous decision of all the Operator Managers.

9.20 Any agreements or other binding documents intended to implement any resolution of the Shareholder as sole shareholder of the Operator or the Operator Board shall require: (i) the joint signature of at least one (1) Class A Operator Manager and at least one (1) Class B Operator Manager, or (ii) the joint signatures or the sole signature of any Person(s) to whom such signatory power has been specifically granted by the Operator Board, acting pursuant to an Extraordinary Resolution, for such agreement or binding document, provided, however, that, (x) the Operator Board may from time to time delegate its authority, such that matters requiring the approval of the Operator Board pursuant to an Extraordinary Resolution of the Operator Board, in accordance with Article 9.14, shall be delegated pursuant to an Extraordinary Resolution of the Operator Board and all other matters shall be delegated pursuant to an Ordinary Resolution of the Operator Board; (y) no Operator Manager shall sign any agreement or document which does not comply with any decision of the Indirect Shareholders, any resolution of the Shareholder as sole shareholder of the Operator, any resolution of the Operator Board or the policies of the Operator; and (z) for the avoidance of doubt, none of the Operator Managers shall be authorised to either undertake any actions or execute any resolutions or agreements on behalf of the Operator except as set forth in this Article 9.20.

The Shareholder shall be obliged to amend the Articles to adapt signing powers of the Operator Managers if this is required pursuant to the Agreement.

9.21 Each Operator Manager shall carry out his/her functions consistent with the following fundamental business principles:

- (1) ethical behaviour and strong business controls;
- (2) unwavering commitment to operations integrity;
- (3) disciplined efficient use of capital;
- (4) continuous focus on cost management;
- (5) commitment to develop the highest quality, motivated, diverse workforce; and
- (6) commitment to technology leadership.

#### **Art. 10.**

10.1 In addition to the other Extraordinary Operator Board matters listed in Article 7 and Article 9, the Extraordinary Operator Board Matters are as follows:

- (1) Determination and alteration of the Operator's corporate and management structure;
- (2) Approval of the procurement policies and guidelines of the Operator and any amendment thereto;
- (3) Approval of accounting principles, policies and procedures of the Operator and any amendment thereto;

(4) Approval of strategies and procedures applicable to corporate governance or business practices and operating policies of the Operator and any amendment thereto;

(5) Resolutions regarding performance by the Operator of business outside the scope of its business as set forth in the Final Agreements (as defined in the Agreement);

(6) Approval of banking principles, policies and procedures of the Operator, including those relating to opening and closing bank accounts of the Operator, and any amendment thereto;

(7) Approval of the annual Work Programme and Budget of the Operator (which includes both capital and operating components) (as these terms are defined in the Agreement);

(8) Approval of amendments to the annual Work Programme and Budget (as defined in the Agreement) of the Operator which materially changes its scope or involves an expenditure greater than ten percent (10%) of such Work Programme and Budget;

(9) Disposal of assets owned by the Operator having a value in excess of USD 1,000,000 in accordance with the Operator's balance sheet;

(10) Entry into, amendment or termination by the Operator of any transaction:

(a) with respect to agreements to which either Rosneft or ExxonMobil or any of their respective Affiliates is a party, having a value in excess of USD 1,000,000;

(b) with respect to agreements to which a Person that is not Affiliated with Rosneft or ExxonMobil is a party, having a value in excess of:

(A) USD 5,000,000 during any period of exploration;

(B) USD 10,000,000 during any period of development; and

(C) USD 5,000,000 for any non-competitively bid contracts; and

(c) any contract which is to be awarded without strict adherence to the procurement policies and guidelines of the Operator;

(11) Entry into, amendment or termination by the Operator of any acquisition and/or processing contracts related to geophysical data during exploration;

(12) Approval of personnel training and development plans for Operator personnel including the deployment of the functional teams and progress on achieving long-term organisation capability milestones and staffing needs;

(13) Approval of project health, safety, security and environment plans;

(14) Approval of annual safety and risk management plans (including environmental management plans and facility and wellbore integrity management plans);

(15) Approval of drilling programs and well plans;

(16) Determination of minimum qualifications for offshore operating personnel;

(17) Approval of emergency response plans;

(18) Adoption of and any changes to the Foundation Business Policies (as defined in the Agreement);

(19) Adoption of and any changes to the internal rules determining the procedure for internal endorsement by the management personnel of the Operator of contracts to be executed by the Operator, which are related to the area of the Operator's activities for which such management personnel is responsible;

(20) Adoption of Appraisal Standards and Procedures of the Operator (as defined in the Agreement) and any amendment thereto;

(21) Rejection of a candidate for a Secondment position recommended by the Human Resources Subcommittee (as these terms are defined in the Agreement);

(22) Granting signatory power to a person to sign any agreement and other binding document of the Russian Branch; and

(23) Approval of staffing plans of the Operator; and

(24) Approval of management structure of the Operator.

10.2 Matters requiring an Extraordinary Resolution of the Operator Board until the commencement of Commercial Production shall be as follows:

(1) Approval of project health, safety, security and environment plans;

(2) Approval of annual safety and risk management plans (including environmental management plans and facility and wellbore integrity management plans);

(3) Approval of drilling programs and well plans;

(4) Determination of minimum qualifications for offshore operating personnel; and

(5) Approval of emergency response plans.

#### Title IV. - Financial year - Accounts - Audit - Liquidation

**Art. 11.** The Operator's financial year runs from the first day of January of one year to the thirty-first day of December of the same year.

**Art. 12.**

12.1 Each year as of the thirty-first day of December, the Operator Board will draw up a balance sheet, which will contain a record of all movable and immovable property and obligations of the Operator. The Operator shall maintain its statutory accounts, books and records in the English language and in U.S. Dollars and in such other language and currency as may be required by applicable law. The Russian Branch shall maintain its statutory accounts, books and records in the English and the Russian languages. The management accounts of the Operator and any of its branch offices shall be prepared in the English language and in U.S. Dollars. The accounting books of the Operator shall be kept at the registered office of the Operator in Luxembourg or in its branch offices, as applicable.

12.2 Subject to confidentiality limitations, the Operator Managers and the Shareholder shall have full access to the accounts, books and all records of the Operator and its branch offices at all reasonable times.

12.3 There shall be appointed a reputable internationally recognised firm of independent accountants registered and qualified to do business in the Russian Federation and Luxembourg to serve as the auditors of the Operator.

12.4 The auditors of the Operator appointed pursuant to Article 12.3 above, shall have full access to the books and records of the Operator and shall audit the accounts and activities of the Operator annually. Such auditors shall provide the Operator and the Shareholder with an audit report within thirty (30) days after the end of each year, and shall undertake, as part of their responsibilities to the Operator, to provide any information reasonably requested of them by the Shareholder subject to Article 12.2 above.

**Art. 13.** In the event of dissolution of the Operator, the liquidation will be carried out by one or more liquidators.

*Transitory disposition*

The first financial year shall begin on the day of incorporation of the Operator and shall end on 31 December 2014.

*Subscription - Payment*

The Articles having thus been established, the Shareholder hereby declares that it subscribes to one (1) Ordinary Share, having a par value of twenty thousand U.S. Dollars (USD 20,000).

The Ordinary Share has been fully paid up by the Shareholder by way of contribution in cash in an aggregate amount of twenty thousand U.S. Dollars (USD 20,000), so that the amount of twenty thousand U.S. Dollars (USD 20,000) paid by the Shareholder is from now on at free disposal of the Operator, evidence thereof having been given to the undersigned notary and the notary expressly bears witness to it. Shareholder resolutions

Immediately after the incorporation of the Operator, the Shareholder, representing the entire share capital of the Operator, takes the following resolutions:

- The following persons are appointed as members of the Operator Board, with effect as of the date hereof and for an unlimited period of time:

\* Andrei AGARKOV, born on 1 August 1978 in Vladivostok (USSR), with professional address at 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscow (Russia), as class A manager;

\* Aleksandr ZHAROV, born on 12 May 1962 in Moscow (USSR), with professional address at 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscow (Russia), as class A manager;

\* Andrey KONDRATIEV, born on 12 August 1977 in Saratov (USSR), with professional address at 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscow (Russia), as class A manager;

\* Donal S. MAGEEAN, born on 13 April 1960 in Antrim (Ireland), with professional address at 31 Novinsky Boulevard, 5<sup>th</sup> Floor, Moscow 123242 (Russia), as class B manager; and

\* Rodney D. HENSON, born on 14 October 1966 in Ohio (USA), with professional address at 31 Novinsky Boulevard, 5<sup>th</sup> Floor, Moscow 123242 (Russia), as class B manager;

- Ernst & Young, société anonyme, having its registered office in L-5365 Munsbach, 7, rue Gabriel Lippmann (RCS Luxembourg B47771) is appointed as external auditor of the Operator, with effect as of the date hereof and until the approval of the annual accounts of the Operator for the financial year ending on 31 December 2014; and

- the address of the registered office of the Operator is set at 40, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg.

*Valuation and costs*

The costs, expenses, fees and charges, in whatsoever form, which are to be borne by the Operator or which shall be charged to it in connection with the above matters, have been estimated at EUR 1,300.-.

WHEREOF, the present notarial deed was drawn up in Luxembourg on the date mentioned at the beginning of this document.

The deed having been read to the appearing person, known to the notary by surname, first name, civil status and residence, the said person appearing signed together with the notary the present deed.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that on request of the appearing person, the present deed is worded in English, followed by a French translation. On request of the same appearing person and in case of discrepancies between the English and the French text, the English version shall prevail.

### **Suit la version française du texte qui précède:**

L'an deux mille quatorze, le dix-huitième jour du mois de mars.

Par-devant Maître Henri Hellinckx, notaire de résidence à Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg.

A comparu:

Olmorneftegaz Holding SARL, une société à responsabilité limitée de droit luxembourgeois, en cours d'immatriculation auprès du registre de commerce et des sociétés de Luxembourg et ayant son siège social au 40, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg (l'Associé),

ici représentée par Christophe Balthazard, résidant professionnellement à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privé.

La procuration, après avoir été paraphée ne varietur par le mandataire de l'Associé et le notaire soussigné, restera annexée au présent acte pour être soumise avec lui aux formalités de l'enregistrement.

L'Associé, représenté tel que mentionné ci-dessus, a requis le notaire soussigné d'établir les statuts d'une société à responsabilité limitée qu'il déclare constituer comme suit:

### **Titre I<sup>er</sup> . - Définitions - Dénomination - Siège social - Objet - Durée**

**Art. 1<sup>er</sup>.** Les termes et expressions utilisés dans les présents statuts auront la signification suivante:

Agreed Exploration Project Expenses Carry Period (période des dépenses acceptées pour le projet d'exploration) désigne la période durant laquelle certaines dépenses du projet d'exploration acceptées (telles que détaillées dans le Contrat) sont apportées uniquement par l'Associé Indirect ExxonMobil.

Année Civile désigne une période de douze (12) mois débutant le 1<sup>er</sup> janvier et prenant fin le 31 décembre suivant.

Associé désigne Olmorneftegaz Holding SARL, une société à responsabilité limitée de droit luxembourgeois.

Associé Indirect ExxonMobil désigne ExxonMobil Russia West Laptev Sea Holdings B.V., une société à responsabilité limitée de droit néerlandais, immatriculée sous le numéro 58144897 et ayant son siège au Graaf Engelbertlaan 75, 4837DS Breda, Pays-Bas.

Associé Indirect Rosneft désigne Rosneft JV Projects S.A., une société anonyme de droit luxembourgeois, immatriculée sous le numéro B 167491 et ayant son siège au 16 Allée Marconi, L-2120 Luxembourg.

Associés Indirects désigne à la fois l'Associé Indirect ExxonMobil et l'Associé Indirect Rosneft, et Associé Indirect désigne n'importe lequel d'entre eux.

Bénéfices désigne, pour une période donnée, les revenus totaux diminués des coûts opérationnels, des intérêts versés, des amortissements et des impôts.

Capital Surplus signifie les montants (a) apportés par l'Associé à la Société Opérationnelle, sans émission de parts sociales par la Société Opérationnelle en contrepartie et (b) alloués dans les comptes de la Société Opérationnelle, au compte 115 "apport en capital sans émission de nouvelles parts sociales" du plan comptable normalisé luxembourgeois du 10 juin 2009).

Commercial Production (production commerciale) a le sens qui lui est donné dans le Contrat.

Conseil de la Société Opérationnelle désigne le conseil de gérance de la Société Opérationnelle.

Contrat signifie l'accord écrit existant, à tout moment, entre les Associés Indirects en rapport avec l'Associé et la Société Opérationnelle.

Contrôle signifie, directement ou indirectement, par le biais d'un ou plusieurs intermédiaires: (a) la propriété effective de plus de cinquante pourcent (50%) des droits de vote pouvant être exercés à une assemblée générale annuelle (ou son équivalent) de la Personne concernée ou, en l'absence de tels droits, la propriété de plus de cinquante pourcent (50%) des actions de cette Personne; ou (b) la capacité à déterminer la gestion ou à définir les politiques de cette Personne en vertu d'un accord écrit ou le droit de nommer son directeur général ou autre type de chef de direction,

Et les termes Contrôlant et Contrôlé seront interprétés en conséquence.

ExxonMobil désigne ExxonMobil Oil Corporation, une société constituée et existant selon les lois de l'Etat de New York, Etats-Unis.

Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle a le sens qui lui est attribué à l'Article 9.2.

Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle a le sens qui lui est attribué à l'Article 9.2.

Gérant de la Société Opérationnelle a le sens qui lui est donné à l'Article 9.2.

Jour Ouvrable désigne tout jour autre qu'un samedi, dimanche ou tout autre congé bancaire ou légal dans la Fédération de Russie, au Grand-Duché de Luxembourg, en Confédération Helvétique et aux Etats-Unis d'Amérique.

Loi sur les Sociétés Commerciales a le sens qui lui est donné à l'Article 2.

Matières Extraordinaires Réservées au Conseil de la Société Opérationnelle désigne les matières listées dans les Statuts nécessitant une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle.

Parts Sociales Ordinaires désigne les parts sociales ordinaires de la Société Opérationnelle.

Personne signifie tout individu, société, entreprise, associations, partnerships, société à responsabilité limitée, trust, joint-venture ou autre entité.

Personne liée signifie, en rapport avec un Associé Indirect, toute autre Personne, directement ou indirectement, Contrôlant, Contrôlée par ou sous le Contrôle conjoint de, cet Associé Indirect; sachant, toutefois, que (a) l'Associé, la Société Opérationnelle et l'ARC (tel que défini dans le Contrat) et leurs filiales respectives; et (b) OJSC "ROSNEFTEGAZ" (OAO «POCHEETETA3»), la Fédération de Russie et toute Personne (autre que les filiales directes ou indirectes de Rosneft) Contrôlées soit par OJSC "ROSNEFTEGAZ" (OAO «POCHEETETA3»), ou la Fédération de Russie ne seront pas considérées comme des Personnes Liées ou, le cas échéant, filiales de Rosneft.

Project Area (zone d'exploration) a le sens qui lui est donné dans le Contrat.

Projet a le sens qui lui est donné à l'Article 5.3.

Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle ou Résolution Extraordinaire désigne une résolution du Conseil de la Société Opérationnelle adoptée à la majorité simple des Gérants de la Société Opérationnelle, y compris au moins un (1) Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle.

Résolution Ordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle ou Résolution Ordinaire désigne une résolution du Conseil de la Société Opérationnelle adoptée à la majorité simple des Gérants de la Société Opérationnelle.

Rosneft désigne Rosneft Oil Corporation, une société par action joint-stock corporation constituée et existant selon les lois de la Fédération de Russie.

Société Opérationnelle a le sens qui lui est donné à l'Article 2.

Statuts a le sens qui lui est donné à l'Article 2.

Succursale Russe désigne la succursale russe de la Société Opérationnelle.

U.S. Dollar ou USD désigne la monnaie des Etats-Unis d'Amérique.

Les termes employés avec une majuscule et les expressions non définies dans les Statuts auront la signification qui leur est donnée dans le Contrat.

**Art. 2.** Il existe une société à responsabilité limitée (la Société Opérationnelle) régie par les lois régissant cette forme de société, en particulier la loi luxembourgeoise du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, telle que modifiée (la Loi sur les Sociétés Commerciales) et par les présents statuts (les Statuts).

**Art. 3.** La dénomination de la Société Opérationnelle est «Olmorneftegaz SARL».

#### **Art. 4.**

4.1 Le siège social de la Société Opérationnelle est établi dans la commune de Luxembourg.

4.2 Il peut être transféré en tout autre lieu du Grand-Duché de Luxembourg en vertu d'une résolution de l'Associé.

4.3 La Société Opérationnelle peut avoir des bureaux et des succursales au Grand-Duché de Luxembourg et à l'étranger.

#### **Art. 5.**

5.1 L'objet de la Société Opérationnelle est entre autres d'acquérir des participations, au Luxembourg ou à l'étranger, dans toute société ou entreprise, sous quelque forme que ce soit, et la direction, la gestion, le contrôle et le développement de ces participations. La Société Opérationnelle peut en particulier acquérir par souscription, achat et échange ou de toute autre manière, toutes actions, parts sociales, ou autres titres de participation, obligations, emprunts obligataires, certificat de dépôt, et autres instruments de dette et, plus généralement, tous titres et instruments financiers émis par une entité publique ou privée. Elle peut participer à la création, le développement, la gestion et le contrôle de toute société ou entreprise. En outre, elle peut investir dans l'achat et la gestion d'un portefeuille de brevet ou autres droits de propriété intellectuelle de toute nature ou origine.

5.2 La Société Opérationnelle peut contracter des emprunts de quelque manière que ce soit, sauf par une offre publique. Elle peut émettre, par le biais de placements privés uniquement, des billets, obligations, et tous autres types d'instruments de dette ou de capital. Elle peut prêter des fonds, y compris, de manière non limitative, les capitaux obtenus par le biais d'emprunts à ses filiales, sociétés liées et toutes autres sociétés. La Société Opérationnelle peut donner des garanties ou accorder des sûretés au profit de tiers pour garantir ses obligations et les obligations de sociétés dans lesquelles la Société Opérationnelle a une participation directe ou indirecte ou des intérêts et à des sociétés qui appartiennent au même groupe de sociétés que la Société Opérationnelle et elle peut porter assistance à ces sociétés, y compris, de manière non limitative, une assistance dans la gestion et le développement de ces sociétés, et de leur portefeuille, une assistance de nature financière, prêts, avances ou garanties. Elle peut gager, transférer, grever ou créer, par d'autres moyens, une sûreté sur certains ou sur l'ensemble de ses actifs. La Société Opérationnelle ne peut réaliser des activités réglementées relevant du secteur financier sans avoir obtenu les autorisations requises.

5.3 L'objet de la Société Opérationnelle consiste également à effectuer toutes les opérations, dans le cadre du projet conjoint de développement de gisements d'hydrocarbures au large des côtes de la Fédération de Russie (y compris sa zone économique exclusive et son plateau continental), relative aux études sismiques, d'explorations géologiques, d'évaluation, de développement, de production et de cession d'hydrocarbures à partir des parcelles sous-marines de Ust-Olenekskiy sur le fond marin de la mer de Laptev, en vertu d'un ou plusieurs contrats avec une ou plusieurs personnes morales titulaires de licence(s) pour les parcelles sous-marines en question (le Projet).

5.4 Dans le cadre de la mise en œuvre du Projet:

(1) la Société Opérationnelle peut utiliser ses fonds pour créer, gérer, développer et céder ses actifs tels qu'ils peuvent être composés à tout moment, pour acquérir, investir et céder toutes sortes de biens, matériels ou immatériels, mobiliers ou immobiliers, y compris, de manière non limitative, son portefeuille de titres (y compris, afin d'éviter tout doute, d'obligations) de toute origine, participer à la création, l'acquisition, le développement et le contrôle de toute entreprise, acquérir, par voie de placement, de souscription, de prise ferme ou option, des titres, les réaliser par voie de vente, cession, échange ou autre;

(2) la Société Opérationnelle peut acquérir et vendre des propriétés immobilières, pour son propre compte, au Grand-Duché du Luxembourg ou à l'étranger, et réaliser toute opération liée à des propriétés immobilières, y compris la détention directe ou indirecte de participations dans des sociétés luxembourgeoises ou étrangères, véhicules d'investissement de tout type (y compris des limited partnerships et structures similaires), dont l'objet principal consiste, directement ou indirectement, à acquérir, développer, promouvoir, vendre, gérer et /ou louer des biens immobiliers;

(3) la Société Opérationnelle peut réaliser toute opération de nature commerciale, industrielle, financière, personnelle et immobilière qui est directement ou indirectement liée à son objet social ou susceptible d'en favoriser la mise en œuvre.

**Art. 6.** La Société Opérationnelle est constituée pour une durée illimitée.

## **Titre II. - Capital social - Parts sociales - Capital surplus - Réserves**

### **Art. 7.**

7.1 Le capital social de la Société Opérationnelle est fixé à vingt-mille dollars américains (20.000 USD) représenté par une (1) Part Sociale Ordinaire ayant une valeur nominale de vingt-mille dollars américains (20.000 USD).

7.2 Envers la Société Opérationnelle, les Parts Sociales Ordinaires sont indivisibles, de sorte qu'un seul propriétaire (1) est admis par Part Sociale Ordinaire. Les copropriétaires indivis doivent désigner une seule personne pour les représenter auprès de la Société Opérationnelle.

7.3 La Part Sociale Ordinaire n'est pas cessible.

7.4 Un montant égal à cinq pour cent (5%) du Bénéfice annuel de la Société Opérationnelle est alloué à une réserve statutaire jusqu'à ce que cette réserve s'élève à dix pour cent (10%) du capital social de la Société Opérationnelle.

7.5 Sous réserve des stipulations du Contrat et sous réserve d'une trésorerie suffisante, le solde du Bénéfice de la Société Opérationnelle (après, le cas échéant, l'affectation à la réserve légale), sera distribué, le cas échéant, par la Société Opérationnelle à l'Associé, au moins les 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre de chaque Année Civile.

7.6 Tout surplus de trésorerie restant dans les comptes sera investi conformément aux principes, polices et procédures bancaires de la Société Opérationnelle, tels qu'adoptés et éventuellement modifiés à tout moment par une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle.

7.7 L'Associé peut, sous réserve du droit applicable et des stipulations du Contrat, décider de verser des dividendes intérimaires.

7.8 L'Associé aura droit à des dividendes calculés sur la base du Bénéfice et à d'autres distributions en numéraire, y compris le remboursement de Capital Surplus, provenant d'opérations effectuées par la Société Opérationnelle conformément au Contrat et dans les limites du droit applicable.

7.9 L'Associé peut faire des apports en numéraire en Capital Surplus à la Société Opérationnelle. Chaque apport en Capital Surplus fait par l'Associé sera attaché à la Part Sociale Ordinaire détenue par l'Associé.

7.10 Le capital social émis de la Société Opérationnelle peut être augmenté ou réduit à tout moment par une résolution de l'Associé.

7.11 Les fonds reçus par la Société Opérationnelle doivent être utilisés conformément à l'ordre de priorité stipulé dans le Contrat.

**Art. 8.** Le décès, la suspension des droits civils, l'insolvabilité ou la faillite de l'Associé n'entraînera pas la dissolution de la Société Opérationnelle.

## **Titre III. - Gestion**

### **Art. 9. Gouvernance de la Société Opérationnelle**

La Société Opérationnelle est gérée par le Conseil de la Société Opérationnelle conformément à la Loi sur les Sociétés Commerciales, aux Statuts et au Contrat. La Société Opérationnelle est gouvernée par l'Associé en sa qualité d'associé unique et par le Conseil de la Société Opérationnelle. L'Associé et le Conseil de la Société Opérationnelle ont les pouvoirs prévus dans les Statuts ou prévus autrement par la loi applicable ou par le Contrat. Toute résolution de l'Associé, en sa

qualité d'associé unique de la Société Opérationnelle concernant l'approbation des comptes annuels de la Société Opérationnelle et la répartition du revenu réalisé entre la Société Opérationnelle et la Succursale Russe doivent être adoptés au Luxembourg. Les réunions du Conseil de la Société Opérationnelle sont le forum au sein duquel le Conseil de la Société Opérationnelle prend les décisions attendues de lui, sauf stipulation contraire du Contrat ou des Statuts. Tous les pouvoirs non expressément réservés à l'Associé par la loi, les Statuts et/ou le Contrat relèvent de la compétence du Conseil de la Société Opérationnelle.

#### Associé

9.1 Les matières suivantes relèvent de la compétence de l'Associé:

- (1) Modifications des documents constitutifs (statuts) de la Société Opérationnelle et de ses succursales;
- (2) Création de filiales ou succursales supplémentaires de la Société Opérationnelle;
- (3) Emission de parts sociales de la Société Opérationnelle;
- (4) Liquidation, fusion ou absorption de la Société Opérationnelle;
- (5) Approbation des comptes annuels de la Société Opérationnelle et autorisation de dividendes ou d'autres distributions en numéraires par la Société Opérationnelle;
- (6) Résolutions concernant la réalisation par la Société Opérationnelle de toute activité ne tombant pas dans son champ d'activité tel que prévu dans les Final Agreements (tel que défini dans le Contrat);
- (7) Modifications des obligations financières de l'Associé;
- (8) Résolution de tout Deadlock Event (tel que défini dans le Contrat) étant survenu à une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle;
- (9) Nomination ou révocation des réviseurs de la Société Opérationnelle;
- (10) Autres matières qui, en vertu des lois du Grand-Duché de Luxembourg, relèvent de la compétence de l'Associé en tant qu'associé unique de la Société Opérationnelle;
- (11) Approbation de l'acquisition ou de la conclusion de contrats de location à long terme par la Société Opérationnelle d'actifs logistiques en aval du Delivery Point (tel que défini dans le Contrat) (y compris les navires-citernes et autres navires, terminaux et pipelines), à l'exception des chartes et des baux d'exploitation de moins de six (6) mois; et
- (12) Modification de la Discovery Area (tel que défini dans le Contrat).

#### Conseil de la Société Opérationnelle

9.2 Le Conseil de la Société Opérationnelle sera composé de cinq (5) personnes physiques (chacun, un Gérant de la Société Opérationnelle), chacun d'entre eux devant être nommé par l'Associé comme indiqué au présent Article 9. L'Associé Indirect Rosneft aura le droit, à tout moment, de proposer à l'Associé de nommer trois (3) personnes physiques en tant que Gérants de la Société Opérationnelle (ledit Gérant de la Société Opérationnelle, un Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle) et l'Associé Indirect ExxonMobil aura le droit, à tout moment, de proposer à l'Associé de nommer deux (2) personnes physiques en tant que Gérants de la Société Opérationnelle (ledit Gérant de la Société Opérationnelle, un Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle).

9.3 Chaque Associé Indirect a le droit à tout moment de proposer à l'Associé, en sa qualité d'associé unique de la Société Opérationnelle, (i) la révocation d'un Gérant de la Société Opérationnelle nommé sur sa proposition; et (ii) la nomination d'un individu afin de pourvoir à la vacance (suite à la mort, démission, ou révocation de tout Gérant de la Société Opérationnelle) d'un des postes de Gérants de la Société Opérationnelle lui étant alloué. Chaque proposition de nommer ou révoquer un Gérant de la Société Opérationnelle doit être effectuée par préavis écrit.

9.4 Toute modification du nombre ou réaffectation des postes de Gérant de la Société Opérationnelle nommés par l'Associé, sur proposition de l'Associé Indirect Rosneft ou l'Associé Indirect ExxonMobil, doit être approuvée par l'Associé en tant qu'associé unique de la Société Opérationnelle.

9.5 Un Gérant de la Société Opérationnelle sera nommé par le Conseil de la Société Opérationnelle en tant que président du Conseil de la Société Opérationnelle sur proposition des Gérants de Catégorie A de la Société Opérationnelle.

9.6 Le président du Conseil de la Société Opérationnelle aura les pouvoirs qui lui seront délégués par le Conseil de la Société Opérationnelle.

9.7 Le président du Conseil de la Société Opérationnelle sera responsable du contrôle périodique de l'adéquation des pratiques et procédures commerciales de la Société Opérationnelle et de la remise des résultats au Conseil de la Société Opérationnelle et à l'Associé. De façon continue, le président du Conseil de la Société Opérationnelle devra s'assurer que les pratiques et procédures commerciales de la Société Opérationnelle transposent de manière efficace les politiques commerciales de base adoptées par le Conseil de la Société Opérationnelle conformément au Contrat et en tenant compte des meilleurs pratiques de l'industrie.

9.8 Le Conseil de la Société Opérationnelle devra se réunir au moins tous les six mois et également à la demande du président du Conseil de la Société Opérationnelle ou de tout Gérant de la Société Opérationnelle. Toutes les réunions du Conseil de la Société Opérationnelle devront être tenues au Grand-Duché de Luxembourg, sauf avec l'accord de l'ensemble des Gérants de la Société Opérationnelle.

9.9 Tout Gérant de la Société Opérationnelle peut se faire représenter lors d'une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle en désignant par écrit, télécopie ou courrier électronique (e-mail) un autre Gérant de la Société Opérationnelle en tant que mandataire. Les procurations resteront, le cas échéant, annexées au procès-verbal de la réunion en question. Tout Gérant de la Société Opérationnelle peut également participer à une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle par voie de vidéoconférence permettant à tous les Gérants de la Société Opérationnelle participant à la réunion d'être identifiés et de délibérer. La participation d'un Gérant de la Société Opérationnelle à une réunion par voie de vidéoconférence vaut participation en personne à cette réunion, qui sera réputée avoir été tenue au siège social de la Société Opérationnelle. Les décisions du Conseil de la Société Opérationnelle seront consignées dans des procès verbaux conservés au siège social de la Société Opérationnelle et signés par les Gérants de la Société Opérationnelle présents.

9.10 Toutes les réunions du Conseil de la Société Opérationnelle sont convoquées par une convocation écrite du président du Conseil de la Société Opérationnelle. Cette convocation devra être donnée à chaque Gérant de la Société Opérationnelle à son adresse reprise dans les registres de la Société Opérationnelle dans un délai d'au moins trente (30) jours avant la date proposée pour la réunion. La convocation devra mentionner la date, l'heure et l'endroit de la réunion et comportera les mentions suivantes:

- (a) une liste des points à l'ordre du jour de la réunion; et
- (b) pour chaque point à l'ordre du jour, une indication si ce point est proposé d'être adopté ou pas.

Si possible, les documents pertinents relatifs à des points particuliers devant être abordés à l'occasion d'une telle réunion seront communiqués au préalable aux Gérants de la Société Opérationnelle afin que ceux-ci puissent participer et voter par rapport à ces points. Toute décision du Conseil de la Société Opérationnelle adoptée à une réunion qui n'a pas été convoquée conformément aux formalités de convocation prévues par le présent Article 9.10 sera nulle et non avenue sauf si elle est ultérieurement ratifiée par l'ensemble des Gérants de la Société Opérationnelle. Pour éviter tout doute, il peut être renoncé à toutes les formalités de convocation prévues par le présent Article 9.10 par l'ensemble des Gérants de la Société Opérationnelle.

9.11 Le quorum à une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle concernant toute Matière Extraordinaire Réservée au Conseil de la Société Opérationnelle consiste en une majorité de Gérants de la Société Opérationnelle présents (en personne ou par conférence téléphonique) ou représentés par procuration et doit inclure au moins un (1) Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle. Si un quorum de présence n'est pas atteint en raison de l'absence d'un Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle ou d'un Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle à l'heure prévue pour une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle valablement convoquée et dont l'ordre du jour comprend une question relevant d'une Matière Extraordinaire Réservée au Conseil de la Société Opérationnelle, alors ladite réunion du Conseil de la Société Opérationnelle sera ajournée et tenue cinq (5) Jours Ouvrables après la date de l'ajournement (à moins qu'une autre date ait été convenue par au moins un (1) Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle et un (1) Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle), et la non-atteinte du quorum de présence à cette nouvelle réunion du Conseil de la Société Opérationnelle sera considéré comme un Deadlock (tel que défini dans le Contrat) et sera soumis par tout Gérant de la Société Opérationnelle à l'Associé.

9.12 Le quorum à une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle dont l'ordre du jour ne comprend aucune Matière Extraordinaire Réservée au Conseil de la Société Opérationnelle consiste en une majorité de Gérants de la Société Opérationnelle présents (en personne ou par conférence téléphonique) ou représentés par procuration et doit inclure au moins un (1) Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle. Si un quorum de présence n'est pas atteint en raison de l'absence d'un Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle ou d'un Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle à l'heure prévue pour une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle valablement convoquée et dont l'ordre du jour ne comprend aucune Matière Extraordinaire Réservée au Conseil de la Société Opérationnelle, alors ladite réunion du Conseil de la Société Opérationnelle sera ajournée et tenue cinq (5) Jours Ouvrables après la date de l'ajournement, et le quorum à cette nouvelle réunion du Conseil de la Société Opérationnelle consistera en une majorité simple des Gérants de la Société Opérationnelle, présents (en personne ou par conférence téléphonique) ou représentés par procuration.

9.13 Nonobstant les Articles 9.11 et 9.12 ci-dessus, si l'ordre du jour d'une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle comporte plusieurs points, dont certains sont des Matières Extraordinaires Réservées au Conseil de la Société Opérationnelle et d'autres non, et que la réunion a été reconvoquée sur base des Articles 9.11 ou 9.12 ci-dessus, alors le quorum pour cette nouvelle réunion du Conseil de la Société Opérationnelle sera déterminé séparément pour chaque point à l'ordre du jour, conformément aux Articles 9.11 ou 9.12 ci-dessus.

9.14 Le vote des Gérants de la Société Opérationnelle devra se dérouler comme suit:

(4) nonobstant toute stipulation contraire dans les Statuts, jusqu'à la fin de la Agreed Exploration Project Expenses Carry Period, toutes les décisions du Conseil de la Société Opérationnelle nécessitent une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle;

(5) au cours de la période allant de la fin de la Agreed Exploration Project Expenses Carry Period jusqu'au début de la Commercial Production, les décisions du Conseil de la Société Opérationnelle sur les Matières Extraordinaires Réservées au Conseil Extraordinaire de la Société Opérationnelle et sur les matières énumérées à l'Article 10.2 exigent une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle, et les décisions sur toutes les autres questions nécessitent une Résolution Ordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle;

(6) après le début de la Commercial Production, les décisions du Conseil de la Société Opérationnelle sur les Matières Extraordinaires Réservées au Conseil de la Société Opérationnelle requièrent une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle, et les décisions sur toutes les autres matières nécessitent une Résolution Ordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle; et

(7) les décisions du Conseil de la Société Opérationnelle sur le commerce de puits et de données en faveur de l'Associé Indirect ExxonMobil et de l'Associé Indirect Rosneft, sous réserve du Contrat, requièrent une résolution adoptée à l'unanimité par le Conseil de la Société Opérationnelle.

9.15 A la place d'une réunion, tout Gérant de la Société Opérationnelle peut soumettre une proposition au Conseil de la Société Opérationnelle pour un vote par écrit. Le Gérant de la Société Opérationnelle soumettant une telle proposition en informera le président du Conseil de la Société Opérationnelle par écrit, qui remettra à chaque Gérant de la Société Opérationnelle un avis décrivant la proposition ainsi soumise et indiquant si le président du Conseil de la Société Opérationnelle considère qu'une telle matière de nature opérationnelle nécessite une décision urgente. Le président du Conseil de la Société Opérationnelle joindra à cet avis toute la documentation utile relative à ladite proposition afin de permettre aux Gérants de la Société Opérationnelle de prendre une décision. Chaque Gérant de la Société Opérationnelle communiquera son vote par écrit au président du Conseil de la Société Opérationnelle et aux autres Gérants de la Société Opérationnelle dans l'un des délais appropriés suivants après la réception de l'avis par ledit Gérant de la Société Opérationnelle:

(a) quarante-huit (48) heures en cas d'opérations portant sur l'utilisation d'un appareil de forage se tenant dans la Project Area et pour les autres questions qui sont de nature urgente, le délai prévu dans le présent Article 9.15 peut être réduit par le président du Conseil de la Société Opérationnelle dans une mesure valablement justifiée par les circonstances qu'il démontre aux autres Gérants de la Société Opérationnelle; et

(b) quinze (15) jours dans tous les autres cas.

9.16 A l'exception de l'hypothèse de l'Article 9.15(a), tout Gérant de la Société Opérationnelle peut, au moyen d'un avis envoyé à tous les autres Gérants de la Société Opérationnelle dans les cinq (5) jours de la réception de la notice du président du Conseil de la Société Opérationnelle, requérir que la proposition soit décidée lors d'une réunion plutôt que par écrit. Dans ce cas, ladite proposition sera examinée lors d'une réunion valablement convoquée à cet effet.

9.17 Tout Gérant de la Société Opérationnelle ne communiquant pas son vote dans le temps imparti est réputé avoir voté contre ladite proposition.

9.18 Si une réunion n'est pas requise, à l'expiration de la période appropriée, le président du Conseil de la Société Opérationnelle remettra à chaque Gérant de la Société Opérationnelle une confirmation écrite indiquant la répartition et les résultats du vote. Toute résolution du Conseil de la Société Opérationnelle en dehors d'une réunion sera adoptée sur vote favorable de tous les Gérants de la Société Opérationnelle.

9.19 Pour éviter tout doute, il est possible de renoncer aux exigences portant sur les résolutions écrites prévues aux Articles 9.15 - 9.18, sauf en ce qui concerne la nécessité de recueillir le vote favorable de l'ensemble des Gérants de la Société Opérationnelle pour toutes les résolutions prises en dehors d'une réunion, au moyen d'une décision prise par tous les Gérants de la Société Opérationnelle.

9.20 Les contrats et autres documents ayant force obligatoire destinés à mettre en oeuvre une résolution de l'Associé en sa qualité d'associé unique de la Société Opérationnelle ou du Conseil de la Société Opérationnelle exigent (i) la signature conjointe d'au moins un (1) Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle et au moins un (1) Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle, ou (ii) les signatures conjointes ou la signature unique de toute(s) Personne(s) à qui un tel pouvoir de signature a été spécifiquement accordé par le Conseil de la Société Opérationnelle en vertu d'une Résolution Extraordinaire pour un tel contrat ou document liant, à condition toutefois, que (x), le Conseil de la Société Opérationnelle puisse, à tout moment, déléguer ses pouvoirs, de sorte que les matières exigeant l'approbation du Conseil de la Société Opérationnelle en vertu d'une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle, conformément à l'Article 9.13 seront déléguées en vertu d'une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle et toutes les autres matières seront déléguées en vertu d'une Résolution Ordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle; (y) aucun Gérant de la Société Opérationnelle ne pourra signer un contrat ou document qui n'est pas conforme à une décision des Associés Indirects, à une résolution de l'Associé en sa qualité d'associé unique de la Société Opérationnelle, à une résolution du Conseil de la Société Opérationnelle ou aux politiques de la Société Opérationnelle; et (z) pour éviter tout doute, aucun des Gérants de la Société Opérationnelle n'est autorisé à entreprendre des actions ou signer des résolutions ou accords au nom de la Société Opérationnelle, autrement que conformément au présent Article 9.20.

L'Associé sera tenu de modifier les Statuts pour adapter les pouvoirs de signature des Gérants de la Société Opérationnelle si cela est requis en vertu du Contrat.

9.21 Chaque Gérant de la Société Opérationnelle remplira ses fonctions conformément aux principes fondamentaux suivants:

- (1) comportement éthique et contrôle strict de l'entreprise;
- (2) engagement inébranlable quant à l'intégrité des opérations;
- (3) utilisation disciplinée et efficace du capital;

- (4) contrôle continu de la gestion des coûts;
- (5) engagement dans la mise en oeuvre d'une force de travail de la plus haute qualité, motivée et diversifiée; et
- (6) engagement dans une technologie de pointe.

**Art. 10.**

10.1 En plus des autres Matières Extraordinaires Réservées au Conseil de la Société Opérationnelle listées à l'Article 7 et à l'Article 9, les Matières Extraordinaires Réservées au Conseil de la Société Opérationnelle sont les suivantes:

- (1) Détermination et modification de la structure d'entreprise et de la gestion de la Société Opérationnelle;
- (2) Approbation des politiques d'achat et lignes directrices de la Société Opérationnelle ainsi que toute modification s'y rapportant;
- (3) Approbation des principes, politiques et procédures comptables de la Société Opérationnelle, ainsi que toute modification s'y rapportant;
- (4) Approbation des stratégies et procédures applicables à la gouvernance d'entreprise, aux pratiques commerciales et aux politiques d'exploitation de la Société Opérationnelle, ainsi que toute modification s'y rapportant;
- (5) Résolutions relatives à la réalisation par la Société Opérationnelle d'activités en dehors de son champ d'activité tel que prévu dans les Final Agreements (tels que définis dans le Contrat);
- (6) Approbation des principes, politiques et procédures bancaires de la Société Opérationnelle, y compris ceux se rapportant à l'ouverture et la fermeture de comptes bancaires de la Société Opérationnelle, ainsi que toute modification s'y rapportant;
- (7) Approbation du Work Programme and Budget (tel que défini dans le Contrat) annuel de la Société Opérationnelle (ce qui comprend à la fois les composants du capital et les composants opérationnels) (tels que définis dans le Contrat);
- (8) Approbation des modifications du Work Programme and Budget annuel de la Société Opérationnelle qui change matériellement son champ d'activité ou entraîne une dépense supérieure à dix pour cent (10%) dudit Work Programme and Budget;
- (9) Cession d'actifs détenus par la Société Opérationnelle pour une valeur supérieure à 1.000.000 USD conformément au bilan de la Société Opérationnelle;
- (10) Conclusion, modification ou résiliation par la Société Opérationnelle de toute transaction:
  - (a) relative à des accords auxquels soit Rosneft soit ExxonMobil ou toute autre de leur Filiale respective est partie, ayant une valeur supérieure à 1.000.000 USD,
  - (b) relative à des accords auxquels une entité, qui n'est liée ni à Rosneft ni à ExxonMobil, est partie, ayant une valeur supérieure à:
    - (A) 5.000.000 USD durant toute période d'exploration;
    - (B) 10.000.000 USD durant toute période de développement; et
    - (C) 5.000.000 USD pour les contrats de soumission non-concurrentiels; et
  - (c) tout contrat qui doit être attribué sans strict respect des politiques d'approvisionnement ni des lignes de conduite de la Société Opérationnelle;
- (11) Conclusion, modification ou résiliation par la Société Opérationnelle de toute acquisition et/ou tout contrat de traitement relatifs aux données géophysiques durant l'exploration;
- (12) Approbation des plans de formation du personnel et de développement pour le personnel de la Société Opérationnelle comprenant le déploiement d'équipes fonctionnelles et les progrès en ce qui concerne l'atteinte, à long terme, des grandes étapes de capacité organisationnelle et des besoins en personnel;
- (13) Approbation des projets de plans de santé, sûreté, sécurité et d'environnement;
- (14) Approbation d'un plan annuel de sûreté et de gestion des risques (comprenant des plans de gestion environnementale et des plans de gestion de l'intégrité des installations et des puits de forage);
- (15) Approbation des plans et programmes de forage;
- (16) Détermination des qualifications minimales pour le personnel opérant en mer;
- (17) Approbation des plans de réponse d'urgence;
- (18) Adoption de et toutes modifications apportées aux Foundation Business Policies (telles que définies dans le Contrat);
- (19) Adoption de et toutes modifications apportées aux règles internes qui déterminent la procédure d'approbation interne par le personnel de gestion de la Société Opérationnelle de contrats qui seront signés par la Société Opérationnelle, qui sont liés à la zone d'activités de la Société Opérationnelle pour laquelle le personnel de gestion est responsable;
- (20) Adoption de Appraisal Standards and Procedures de la Société Opérationnelle (telles que définies dans le Contrat);
- (21) Refus d'un candidat à un poste de Secondment recommandé par le Human Resources Subcommittee (tels que ces termes sont définis dans le Contrat);
- (22) Octroi du pouvoir de signature à une personne pour signer tout accord et tout autre document contraignant de la Succursale Russe;

(23) Approbation des plans de dotation en personnel de la Société Opérationnelle; et

(24) Approbation de la structure de gestion de la Société Opérationnelle.

10.2 Les matières nécessitant une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle jusqu'au début de la Commercial Production sont les suivantes:

(1) Approbation des projets de plans de santé, sûreté, sécurité et d'environnement;

(2) Approbation d'un plan annuel de sûreté et de gestion des risques (comprenant des plans de gestion environnementale et des plans de gestion de l'intégrité des installations et des puits de forage);

(3) Approbation des plans et programmes de forage;

(4) Détermination des qualifications minimales pour le personnel opérant en mer; et

(5) Approbation des plans de réponse d'urgence.

#### **Titre IV. - Exercice social - Comptes - Contrôle - Liquidation**

**Art. 11.** L'exercice social de la Société Opérationnelle débute le premier jour de janvier et prend fin le trente et unième jour de décembre de la même année.

#### **Art. 12.**

12.1 Chaque année, le trente et unième jour de décembre, le Conseil de la Société Opérationnelle dressera un bilan qui contiendra un inventaire de tous les biens mobiliers et immobiliers et des obligations de la Société Opérationnelle. La Société Opérationnelle doit établir ses comptes, livres et dossiers en langue anglaise et en dollars américains, et dans toute autre langue et devise susceptible d'être requise par la loi applicable. La Succursale Russe doit établir ses comptes, livres et dossiers en anglais et en russe. Les comptes de gestion de la Société Opérationnelle et de ses filiales sont établis en langue anglaise et en dollars américains. Les livres comptables de la Société Opérationnelle doivent être conservés au siège social de la Société Opérationnelle au Luxembourg ou dans ses succursales, le cas échéant.

12.2 Sous réserve de restrictions en termes de confidentialité, les Gérants de la Société Opérationnelle et l'Associé auront pleinement accès aux comptes, livres ainsi qu'à l'ensemble des dossiers de la Société Opérationnelle et de ses filiales à tout moment jugé raisonnable.

12.3 Il doit être nommé un cabinet de révision indépendant de renommée internationale, inscrit et qualifié pour exercer dans la Fédération de Russie et au Luxembourg pour agir en tant que réviseur d'entreprises agréé de la Société Opérationnelle.

12.4 Les réviseurs d'entreprises agréés de la Société Opérationnelle nommés conformément à l'Article 12.3 ci-dessus devront avoir accès à tous les livres et dossiers de la Société Opérationnelle et contrôler les comptes et les activités de la Société Opérationnelle chaque année. Ces réviseurs d'entreprises agréés doivent fournir à la Société Opérationnelle et à l'Associé un rapport dans les trente (30) jours suivant la fin de chaque année et s'engagent, dans le cadre de leurs responsabilités à l'égard de la Société Opérationnelle, à fournir toute information raisonnablement requise de leur part par l'Associé, sous réserve de l'Article 12.2 ci-dessus.

**Art. 13.** Lors de la dissolution de la Société Opérationnelle, la liquidation sera réalisée par un ou plusieurs liquidateurs.

#### *Dispositions transitoires*

Le premier exercice social débute le jour de la constitution de la Société Opérationnelle et prend fin le 31 décembre 2014.

#### *Souscription - Libération*

Les Statuts ayant été ainsi établis, l'Associé déclare qu'il souscrit à la Part Sociale Ordinaire, ayant une valeur nominale de vingt mille dollars américains (20.000 USD).

La Part Sociale Ordinaire a été intégralement libérée par l'Associé, par voie d'apport en numéraire pour un montant total de vingt mille dollars américains (20.000 USD), de sorte que le montant de vingt mille dollars américains (20.000 USD) apporté par l'Associé est désormais à la libre disposition de la Société Opérationnelle, ainsi qu'il en a été attesté au notaire soussigné qui le constate expressément.

#### *Résolutions de l'associé*

Immédiatement après la constitution de la Société Opérationnelle, l'Associé, représentant la totalité du capital social de la Société Opérationnelle, prend les résolutions suivantes:

- Les personnes suivantes sont nommées en tant que membres du Conseil de la Société Opérationnelle, avec effet à compter de la date du présent acte et pour une durée illimitée:

\* Andrei AGARKOV, né le 1<sup>er</sup> août 1978 à Vladivostok (USSR), ayant pour adresse professionnelle 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscou (Russie), comme gérant de catégorie A;

\* Aleksandr ZHAROV, né le 12 mai 1962 à Moscou (USSR), ayant pour adresse professionnelle 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscou (Russie), comme gérant de catégorie A;

\* Andrey KONDRATIEV, né le 12 août 1977 à Saratov (USSR), ayant pour adresse professionnelle 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscou (Russie), comme gérant de catégorie A;

\* Donal S. MAGEEAN, né le 13 avril 1960 à Antrim (Irlande), ayant pour adresse professionnelle 31 Novinsky Boulevard, 5<sup>th</sup> Floor, Moscow 123242 (Russie), comme gérant de catégorie B; et

\* Rodney D. HENSON, né le 14 octobre 1966 dans l'Ohio (Etats-Unis), ayant pour adresse professionnelle 31 Novinsky Boulevard, 5<sup>th</sup> Floor, Moscow 123242 (Russie), comme gérant de catégorie B;

- Ernst & Young, société anonyme, ayant son siège social au L-5365 Munsbach, 7, rue Gabriel Lippmann (RCS Luxembourg B47771) est désigné comme réviseur d'entreprises agréé de la Société Opérationnelle avec effet à compter de la date du présent acte et jusqu'à l'approbation des comptes annuels de la Société Opérationnelle pour l'exercice social se terminant le 31 Décembre 2014; et

- l'adresse du siège social de la Société Opérationnelle est fixée au 40, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg.

#### *Estimation des coûts*

Les dépenses, frais, rémunérations et charges sous quelque forme que ce soit, qui seront supportés par la Société Opérationnelle ou pour lesquels elle est responsable, en conséquence du présent acte, sont estimés approximativement à EUR 1.300.-.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite au mandataire de l'Associé, connu du notaire soussigné par ses nom, prénom, état et demeure, le mandataire de l'Associé a signé avec le notaire soussigné, l'original du présent acte.

Le notaire soussigné, qui comprend et parle l'anglais, déclare qu'à la requête du mandataire de l'Associé, le présent acte a été établi en anglais, suivi d'une traduction française. A la requête du mandataire de l'Associé, et en cas de divergences entre les versions anglaise et française, la version anglaise fera foi.

Signé: C. BALTHAZARD et H. HELLINCKX.

Enregistré à Luxembourg A.C., le 19 mars 2014. Relation: LAC/2014/12773. Reçu soixante-quinze euros (75,- EUR).

Le Receveur (signé): I. THILL.

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur demande, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 mars 2014.

Référence de publication: 2014044095/908.

(140050317) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 mars 2014.

### **Sevkarmorneftegaz Sàrl, Société à responsabilité limitée.**

**Capital social: USD 20.000,00.**

Siège social: L-2163 Luxembourg, 40, avenue Monterey.

R.C.S. Luxembourg B 185.529.

#### — STATUTES

In the year two thousand and fourteen, on the eighteenth day of March.

Before Maître Henri Hellinckx, notary residing in Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg.

There appeared:

Sevkarmorneftegaz Holding SARL, a company organised and existing under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg, in the process of being registered with the Luxembourg trade and companies register and with its location at 40 avenue Monterey, L-2163 Luxembourg,

here represented by Christophe Balthazard, professionally residing in Luxembourg, by virtue of a power of attorney given under private seal.

The power of attorney, after having been signed ne varietur by the proxyholder of the Shareholder and by the undersigned notary, shall remain annexed to the present deed, to be filed with the registration authorities.

The Shareholder, represented as indicated above, has requested the notary to draw up the following articles of association of a société à responsabilité limitée which was declared to form:

#### **Title I. - Definitions - Denomination - Registered office - Object - Duration**

**Art. 1.** The words and expressions used in the present articles of association shall have the following meaning:

**Affiliate:** means, with respect to an Indirect Shareholder, any other Person directly or indirectly Controlling, Controlled by or under common Control with, such Indirect Shareholder; provided, however, that (a) the Shareholder, the Operator and the ARC (as defined in the Agreement) and their respective subsidiaries; and (b) OJSC "ROSNEFTEGAZ" (OAO «POCHEOTETA3»), the Russian Federation and any Person (other than direct or indirect subsidiaries of Rosneft) Con-

trolled by either OJSC “ROSNEFTEGAZ” (OAO «POCHEOTETA3») or the Russian Federation shall not be considered Affiliates or, if applicable, subsidiaries of Rosneft.

Agreed Exploration Project Expenses Carry Period: means the period of time during which certain agreed exploration project expenses (as further detailed in the Agreement) are contributed solely by ExxonMobil Indirect Shareholder.

Agreement: means the foundation agreement in writing which may exist, from time to time, between the Indirect Shareholders in relation to the Shareholder and the Operator.

Articles: has the meaning given in Article 2.

Business Day: means any day other than a Saturday, Sunday or any bank or other public holiday in the Russian Federation, Grand Duchy of Luxembourg, Swiss Confederation and the United States of America.

Calendar Year: means a period of twelve (12) months commencing with 1 January and ending on the following 31 December.

Capital Surplus: means the amounts (a) contributed by the Shareholder to the Operator, without any shares in the Operator being issued in exchange and (b) allocated in the accounts of the Operator, to the non-share contribution account (account 115 “capital contribution without the issuance of new shares” of the Luxembourg standard chart of account dated as of 10 June 2009).

Class A Operator Manager: has the meaning given in Article 9.2.

Class B Operator Manager: has the meaning given in Article 9.2.

Commercial Production: has the meaning given in the Agreement.

Companies Act: has the meaning given in Article 2.

Control: means, directly or indirectly, through one or more intermediaries: (a) the beneficial ownership of more than fifty percent (50%) of the votes exercisable at an annual general meeting (or its equivalent) of the Person concerned or, if there are no such rights, ownership of more than fifty percent (50%) of the equity interests of such Person; or (b) the ability to direct the management or policies of such Person pursuant to a written agreement or a right to appoint its general manager or similar chief executive officer,

and “Controlling” and “Controlled” shall be construed accordingly.

Extraordinary Operator Board Matters: means those matters listed in the Articles to be determined pursuant to an Extraordinary Resolution of the Operator Board.

Extraordinary Resolution of the Operator Board or Extraordinary Resolution: means a resolution of the Operator Board passed by the affirmative vote of at least a simple majority of the Operator Managers, including at least one (1) Class B Operator Manager.

ExxonMobil: means ExxonMobil Oil Corporation, a company organised and existing under the laws of the State of New York, United States.

ExxonMobil Indirect Shareholder: means ExxonMobil Russia North Kara Sea Holdings B.V., a limited liability company organized and existing under the laws of The Netherlands, with registration number 58144684 and with its location at Graaf Engelbertlaan 75, 4837DS Breda, The Netherlands.

Indirect Shareholders: means both the Rosneft Indirect Shareholder and the ExxonMobil Indirect Shareholder, and an “Indirect Shareholder” means any of them;

Operator: has the meaning given in Article 2.

Operator Board: means the board of managers of the Operator.

Operator Manager: has the meaning given in Article 9.2.

Ordinary Resolution of the Operator Board or Ordinary Resolution: means a resolution of the Operator Board passed by a simple majority of the Operator Managers.

Ordinary Shares: means the ordinary shares (or common stock) in the Operator.

Person: means any individual, firm, corporation, partnership, limited liability company, trust, joint venture or other entity.

Profit: means, in respect of a given period, total revenue, less operating expenses, interest paid, depreciation and taxes.

Project: has the meaning given in Article 5.3.

Project Area: has the meaning defined in the Agreement.

Rosneft: means Rosneft Oil Company, a joint-stock company organised and existing under the laws of the Russian Federation.

Rosneft Indirect Shareholder: means Rosneft JV Projects S.A., a company organised and existing under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg, with registration number B 167491 and with its location at 16, Allée Marconi, L-2120 Luxembourg.

Russian Branch: means the Russian branch of the Operator.

Shareholder: means Sevkharmorneftegaz Holding SARL, a company organised and existing under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg as a société à responsabilité limitée.

U.S. Dollar or USD: means the lawful currency of the United States of America.

Capitalised words and expressions not defined in the Articles shall be defined as set forth in the Agreement.

**Art. 2.** There is hereby formed a société à responsabilité limitée (the “Operator”) governed by the laws pertaining to such entity, especially the Luxembourg law of 10 August 1915 on commercial companies as amended (the “Companies Act”) and the present articles of association (the “Articles”).

**Art. 3.** The denomination of the Operator is “Sevkarmorneftegaz SARL”.

**Art. 4.**

4.1 The registered office of the Operator is established in the municipality of Luxembourg.

4.2 It may be transferred to any other place in the Grand Duchy of Luxembourg pursuant to a resolution of the Shareholder.

4.3 The Operator may have offices and branches, both in the Grand Duchy of Luxembourg and abroad.

**Art. 5.**

5.1 One of the Operator’s objects is the acquisition of participations, in Luxembourg or abroad, in any companies or enterprises in any form whatsoever, and the management, administration, control and development of those participations. The Operator may in particular acquire, by subscription, purchase and exchange or in any other manner, any stock, shares and other participation securities, bonds, debentures, certificates of deposit and other debt instruments and, more generally, any securities and financial instruments issued by any public or private entity. It may participate in the creation, development, management and control of any company or enterprise. Further, it may invest in the acquisition and management of a portfolio of patents or other intellectual property rights of any nature or origin.

5.2 The Operator may borrow in any form, except by way of public offer. It may issue, by way of private placement only, notes, bonds and any kind of debt and equity securities. It may lend funds, including, without limitation, the proceeds of any borrowings, to its subsidiaries, affiliated companies and any other companies. The Operator may give guarantees and grant security in favour of third parties to secure its obligations and the obligations of companies in which the Operator has a direct or indirect participation or interest and to companies which form part of the same group of companies as the Operator and it may grant any assistance to such companies, including, but not limited to, assistance in the management and the development of such companies and their portfolio, assistance of a financial nature, loans, advances or guarantees. It may pledge, transfer, encumber or otherwise create security over some or all its assets. For the avoidance of doubt, the Operator may not carry out any regulated financial sector activities without having obtained the requisite authorisation.

5.3 The object of the Operator is also to carry out all transactions and operations, within the framework of a joint project of development of offshore hydrocarbons deposits in the Russian Federation (including its exclusive economic zone and continental shelf), pertaining to seismic surveys, geological exploration, appraisal, development, production and disposition of hydrocarbons from the Severo-Karskiy subsoil plot on the Kara Sea seabed, pursuant to one or more consideration contracts with one or more legal entities which hold a subsoil license for the subsoil plot (the “Project”).

5.4 In furtherance of the implementation of the Project:

(1) the Operator may use its funds to establish, manage, develop, and dispose of its assets as they may be composed from time to time, to acquire, invest in and dispose of any kinds of property, tangible and intangible, movable and immovable, and namely but not limited to, its portfolio of securities (including, for the avoidance of doubt, bonds) of whatever origin, to participate in the creation, acquisition, development and control of any enterprise, to acquire, by way of investment, subscription, underwriting or option, securities, to realise them by way of sale, transfer, exchange or otherwise;

(2) the Operator may acquire and sell real estate properties, for its own account, either in the Grand Duchy of Luxembourg or abroad and it may carry out all operations relating to real estate properties, including the direct or indirect holding of participations in Luxembourg or foreign companies, investment vehicles of any type (including limited partnerships and similar structure), the principal object of which is the direct or indirect acquisition, development, promotion, sale, management and/or lease of real estate properties; and

(3) the Operator may carry out any commercial, industrial, financial, personal and real estate operations, which are directly or indirectly connected with its corporate purpose or which may favour its development.

**Art. 6.** The Operator is formed for an unlimited period of time.

## **Title II. - Capital - Shares - Capital surplus - Reserves**

**Art. 7.**

7.1 The share capital of the Operator is fixed at twenty thousand U.S. Dollars (USD 20,000), represented by one (1) Ordinary Share with a par value of twenty thousand U.S. Dollars (USD 20,000).

7.2 Towards the Operator, the Ordinary Shares are indivisible, and only one (1) owner is admitted per Ordinary Share. Joint co-owners have to appoint a sole person as their representative towards the Operator.

7.3 The Ordinary Share is not transferable.

7.4 An amount equal to five percent (5%) of the annual Profit of the Operator shall be allocated to the statutory reserve of the Operator, until such reserve amounts to ten percent (10%) of the Operator's share capital.

7.5 Subject to the provisions of the Agreement and subject to cash availability, the balance of the Profit of the Operator (after the allocation to the statutory reserve (if applicable)), if any, shall be distributed by the Operator to the Shareholder, no less frequently than on 31 March, 30 June, 30 September and 31 December of each Calendar Year.

7.6 Any surplus cash remaining in the accounts shall be invested in accordance with banking principles, policies and procedures of the Operator, as may be adopted and amended from time to time by an Extraordinary Resolution of the Operator Board.

7.7 The Shareholder may, subject to applicable law and the Agreement, decide to pay interim dividends.

7.8 The Shareholder shall be entitled to dividends calculated on the basis of Profit and other cash distributions, including repayment of Capital Surplus, arising out of operations undertaken by the Operator in accordance with the Agreement and as permitted by applicable law.

7.9 The Shareholder may contribute additional cash to the Operator as Capital Surplus. Each Capital Surplus contribution made by the Shareholder will be attached to the Ordinary Share held by the Shareholder.

7.10 The issued capital of the Operator may be increased or reduced at any time pursuant to a resolution of the Shareholder.

7.11 Any funds received by the Operator shall be used in the priority set forth in the Agreement.

**Art. 8.** The death, suspension of civil rights, bankruptcy or insolvency of the Shareholder will not result in the dissolution of the Operator.

### Title III. - Management

#### **Art. 9.** Governance of the Operator

The Operator is managed by the Operator Board in accordance with the Companies Act, the Articles and the Agreement. The Operator is governed by the Shareholder as its sole shareholder and the Operator Board. The Shareholder and the Operator Board shall have the authority set forth in the Articles or as otherwise provided by applicable law or by the Agreement. Any resolutions of the Shareholder in its capacity as the sole shareholder of the Operator regarding the approval of the annual financial statements of the Operator and the allocation of the realised income between the Operator and the Russian Branch shall be made in Luxembourg. The forum for the Operator Board to undertake decisions required of them shall be a meeting of the Operator Board, except as otherwise set forth in the Agreement or the Articles. All powers not expressly reserved to the Shareholder by law, the Articles and/or the Agreement fall within the powers of the Operator Board.

#### Shareholder

9.1 The following matters fall within the competence of the Shareholder:

- (1) Amendments to the formation documents (articles, bylaws) of the Operator and its branches;
- (2) Establishment of additional subsidiaries or branches of the Operator;
- (3) Issuance of shares in the Operator;
- (4) Liquidation, merger or amalgamation of the Operator;
- (5) Approval of the Operator's annual accounts and authorisation of dividends or other cash distributions by the Operator;
- (6) Resolutions regarding performance by the Operator of any business outside the scope of its business as set forth in the Final Agreements (as defined in the Agreement);
- (7) Amendments to the funding obligations of the Shareholder;
- (8) Resolution of any Deadlock Event (as defined in the Agreement) that has occurred at a meeting of the Operator Board;
- (9) Appointment or removal of the auditors of the Operator;
- (10) Other matters which, as a matter of the laws of the Grand Duchy of Luxembourg, must fall under the competence of the Shareholder as the sole shareholder in the Operator;
- (11) Approval of the Operator's acquisition of, or entrance into long-term lease arrangements for, logistical assets downstream of the Delivery Point (as defined in the Agreement) (including tankers and other vessels, terminals and pipelines), with the exception of charters and operating leases of less than six (6) months; and
- (12) Modification of the Discovery Area (as defined in the Agreement).

#### Operator Board

9.2 The Operator Board will be composed of five (5) individuals (each, an "Operator Manager"), each of whom shall be appointed by the Shareholder as provided in this Article 9. Rosneft Indirect Shareholder shall have the right, from time to time, to propose to the Shareholder to appoint three (3) individuals as Operator Managers (each such Operator Manager, a "Class A Operator Manager") and ExxonMobil Indirect Shareholder shall have the right, from time to time,

to propose to the Shareholder to appoint two (2) individuals as Operator Managers (each such Operator Manager, a “Class B Operator Manager”).

9.3 Each Indirect Shareholder shall have the right at any time to propose to the Shareholder, as the sole shareholder of the Operator, the (i) removal of an Operator Manager appointed upon its proposal; and (ii) appointment of an individual to fill one of its allotted Operator Manager positions should a vacancy in such position be created (i.e., by death, resignation or removal of any of the Operator Managers). Each proposal to appoint or remove an Operator Manager shall be made by giving prior written notice thereto.

9.4 Any change in the number or reallocation of the Operator Manager positions appointed by the Shareholder, upon the proposal of Rosneft Indirect Shareholder or ExxonMobil Indirect Shareholder, shall be approved by the Shareholder as the sole shareholder of the Operator.

9.5 An Operator Manager shall be appointed by the Operator Board as chairman of the Operator Board upon the proposal of the Class A Operator Managers.

9.6 The chairman of the Operator Board shall have the authority delegated to such chairman by the Operator Board.

9.7 The chairman of the Operator Board shall be responsible for periodically reviewing the adequacy of the business practices and procedures of the Operator and reporting his/her findings to the Operator Board and the Shareholder. On an ongoing basis, the chairman of the Operator Board shall be responsible for ensuring that the Operator’s business practices and procedures give effect to the foundation business policies adopted by the Operator Board pursuant to the Agreement and have regard to best industry practices.

9.8 The Operator Board shall meet at least semi-annually and at such other times as the chairman of the Operator Board or any Operator Manager may request. All meetings of the Operator Board shall be held in the Grand Duchy of Luxembourg, unless another location is agreed to by all the Operator Managers.

9.9 Any Operator Manager may act at a meeting of the Operator Board by appointing in writing or by telefax or electronic mail (e-mail) another Operator Manager as his/her proxy. Proxies, if any, will remain attached to the minutes of the relevant meeting. Any Operator Manager may also participate in a meeting of the Operator Board by teleconference allowing all the Operator Managers taking part in the meeting to be identified and to deliberate. The participation by an Operator Manager in a meeting by teleconference shall be deemed to be a participation in person at such meeting and the meeting shall be deemed to be held at the registered office of the Operator. The decisions of the Operator Board will be recorded in minutes to be held at the registered office of the Operator and to be signed by the Operator Managers attending.

9.10 All meetings of the Operator Board shall be convened by a notice from the chairman of the Operator Board. Such notice is to be given to each Operator Manager at his/her address for service in the Operator records not less than thirty (30) days prior to the proposed date of such meeting, stating the date, time and place of the meeting. Such notice shall include the following:

- (a) a list of the agenda items to be addressed at the meeting; and
- (b) in respect of each agenda item, an indication of whether a resolution is to be proposed for adoption or other voting action is to be taken.

Where practicable, any papers relevant to particular matters to be considered at such meeting shall be circulated prior to the meeting to the Operator Managers to participate and vote in respect of such matters. Any resolution of the Operator Board adopted at a meeting that was not convened in accordance with the notice requirements set forth in this Article 9.10 shall be null and void unless it is subsequently ratified by all the Operator Managers. For the avoidance of doubt, any of the notice requirements set forth in this Article 9.10 may be waived by a unanimous decision of the Operator Managers.

9.11 The quorum for a meeting of the Operator Board for the purposes of any Extraordinary Operator Board Matter shall be a majority of the Operator Managers, present (in person or by teleconference) or represented by proxy, and shall include at least one (1) Class B Operator Manager. If a quorum is not present due to the absence of a Class A Operator Manager or a Class B Operator Manager at the time appointed for a duly-convened meeting of the Operator Board, the agenda of which includes any Extraordinary Operator Board Matter, then such meeting of the Operator Board shall be adjourned and held five (5) Business Days following the date of such adjournment (unless another date is agreed to by at least one (1) Class A Operator Manager and at least one (1) Class B Operator Manager), and a failure of the Operator Board to constitute a quorum at such rescheduled duly-convened meeting of the Operator Board shall be deemed a Deadlock Event (as this term is defined in the Agreement) and referred by any Operator Manager to the Shareholder.

9.12 The quorum for meetings of the Operator Board, the agenda of which does not include any Extraordinary Operator Board Matter, shall be a majority of the Operator Managers, present (in person or by teleconference) or represented by proxy, and shall include at least one (1) Class B Operator Manager. If a quorum is not present due to the absence of a Class A Operator Manager or a Class B Operator Manager at the time appointed for a duly-convened meeting of the Operator Board, the agenda of which does not include any Extraordinary Operator Board Matter, then such meeting of the Operator Board shall be adjourned and held five (5) Business Days following the date of such adjournment, and a quorum for such adjourned meeting of the Operator Board shall be a simple majority of the Operator Managers, present (in person or by teleconference) or represented by proxy.

9.13 Notwithstanding Articles 9.11 and 9.12 above, if the agenda of any meeting of the Operator Board includes more than one item, some of which are Extraordinary Operator Board Matters while others are not, and such meeting was reconvened pursuant to Article 9.11 or 9.12 above, then the quorum for any such reconvened meeting of the Operator Board shall be determined separately for each item of the agenda of such reconvened meeting in accordance with Article 9.11 or 9.12 above, as applicable.

9.14 The Operator Manager voting shall take place as follows:

(1) notwithstanding anything in the Articles to the contrary, until the end of the Agreed Exploration Project Expenses Carry Period, all resolutions of the Operator Board shall require an Extraordinary Resolution of the Operator Board;

(2) during the period from the end of the Agreed Exploration Project Expenses Carry Period until the commencement of Commercial Production, resolutions of the Operator Board on Extraordinary Operator Board Matters and such matters listed in Article 10.2 shall require an Extraordinary Resolution of the Operator Board and resolutions on all other matters shall require an Ordinary Resolution of the Operator Board;

(3) after the commencement of Commercial Production, resolutions of the Operator Board on Extraordinary Operator Board Matters shall require an Extraordinary Resolution of the Operator Board and resolutions on all other matters shall require an Ordinary Resolution of the Operator Board; and

(4) resolutions of the Operator Board on well trades and data trades for the benefit of ExxonMobil Indirect Shareholder and Rosneft Indirect Shareholder, subject to the Agreement, shall require a unanimous resolution of the Operator Board.

9.15 In lieu of a meeting, any Operator Manager may submit any proposal to the Operator Board for a vote by notice. The proposing Operator Manager shall notify the chairman of the Operator Board who shall give each Operator Manager notice describing the proposal so submitted and whether the chairman of the Operator Board considers such operational matter to require urgent determination. The chairman of the Operator Board shall include with such notice adequate documentation in connection with such proposal to enable the Operator Managers to make a decision. Each Operator Manager shall communicate his/her vote by notice to the chairman of the Operator Board and the other Operator Managers within one of the following appropriate time periods after receipt of notice by such Operator Manager:

(a) forty-eight (48) hours in the case of operations which involve the use of a drilling rig that is standing by in the Project Area and for other matters which are of an urgent nature, the time period provided in this Article 9.15 may be reduced by the chairman of the Operator Board to the extent duly justified by the circumstances evidenced by it to the other Operator Managers; and

(b) fifteen (15) days in the case of all other proposals.

9.16 Except in the case of Article 9.15(a), any Operator Manager may, by notice delivered to all the Operator Managers within five (5) days of receipt of the notice of the chairman of the Operator Board, request that the proposal be decided at a meeting rather than by notice. In such an event, that proposal shall be decided at a meeting duly called for that purpose.

9.17 Any Operator Manager failing to communicate his/her vote in a timely manner shall be deemed to have voted against such proposal.

9.18 If a meeting is not requested, then at the expiration of the appropriate time period, the chairman of the Operator Board shall give each Operator Manager a confirmation notice stating the tabulation and results of the vote. Any resolution of the Operator Board outside a meeting shall be passed by the affirmative vote of all the Operator Managers.

9.19 For the avoidance of doubt, the requirements relating to written resolutions set forth in Articles 9.15 - 9.18, except for the requirement that the affirmative vote of all the Operator Managers shall be required for any resolutions taken outside a meeting, may be waived by a unanimous decision of all the Operator Managers.

9.20 Any agreements or other binding documents intended to implement any resolution of the Shareholder as sole shareholder of the Operator or the Operator Board shall require: (i) the joint signature of at least one (1) Class A Operator Manager and at least one (1) Class B Operator Manager, or (ii) the joint signatures or the sole signature of any Person(s) to whom such signatory power has been specifically granted by the Operator Board, acting pursuant to an Extraordinary Resolution, for such agreement or binding document, provided, however, that, (x) the Operator Board may from time to time delegate its authority, such that matters requiring the approval of the Operator Board pursuant to an Extraordinary Resolution of the Operator Board, in accordance with Article 9.14, shall be delegated pursuant to an Extraordinary Resolution of the Operator Board and all other matters shall be delegated pursuant to an Ordinary Resolution of the Operator Board; (y) no Operator Manager shall sign any agreement or document which does not comply with any decision of the Indirect Shareholders, any resolution of the Shareholder as sole shareholder of the Operator, any resolution of the Operator Board or the policies of the Operator; and (z) for the avoidance of doubt, none of the Operator Managers shall be authorised to either undertake any actions or execute any resolutions or agreements on behalf of the Operator except as set forth in this Article 9.20.

The Shareholder shall be obliged to amend the Articles to adapt signing powers of the Operator Managers if this is required pursuant to the Agreement.

9.21 Each Operator Manager shall carry out his/her functions consistent with the following fundamental business principles:

(1) ethical behaviour and strong business controls;

- (2) unwavering commitment to operations integrity;
- (3) disciplined efficient use of capital;
- (4) continuous focus on cost management;
- (5) commitment to develop the highest quality, motivated, diverse workforce; and
- (6) commitment to technology leadership.

**Art. 10.**

10.1 In addition to the other Extraordinary Operator Board matters listed in Article 7 and Article 9, the Extraordinary Operator Board Matters are as follows:

- (1) Determination and alteration of the Operator's corporate and management structure;
- (2) Approval of the procurement policies and guidelines of the Operator and any amendment thereto;
- (3) Approval of accounting principles, policies and procedures of the Operator and any amendment thereto;
- (4) Approval of strategies and procedures applicable to corporate governance or business practices and operating policies of the Operator and any amendment thereto;
- (5) Resolutions regarding performance by the Operator of business outside the scope of its business as set forth in the Final Agreements (as defined in the Agreement);
- (6) Approval of banking principles, policies and procedures of the Operator, including those relating to opening and closing bank accounts of the Operator, and any amendment thereto;
- (7) Approval of the annual Work Programme and Budget of the Operator (which includes both capital and operating components) (as these terms are defined in the Agreement);
- (8) Approval of amendments to the annual Work Programme and Budget (as defined in the Agreement) of the Operator which materially changes its scope or involves an expenditure greater than ten percent (10%) of such Work Programme and Budget;
- (9) Disposal of assets owned by the Operator having a value in excess of USD 1,000,000 in accordance with the Operator's balance sheet;
- (10) Entry into, amendment or termination by the Operator of any transaction:
  - (a) with respect to agreements to which either Rosneft or ExxonMobil or any of their respective Affiliates is a party, having a value in excess of USD 1,000,000;
  - (b) with respect to agreements to which a Person that is not Affiliated with Rosneft or ExxonMobil is a party, having a value in excess of:
    - (A) USD 5,000,000 during any period of exploration;
    - (B) USD 10,000,000 during any period of development; and
    - (C) USD 5,000,000 for any non-competitively bid contracts; and
  - (c) any contract which is to be awarded without strict adherence to the procurement policies and guidelines of the Operator;
- (11) Entry into, amendment or termination by the Operator of any acquisition and/or processing contracts related to geophysical data during exploration;
- (12) Approval of personnel training and development plans for Operator personnel including the deployment of the functional teams and progress on achieving long-term organisation capability milestones and staffing needs;
- (13) Approval of project health, safety, security and environment plans;
- (14) Approval of annual safety and risk management plans (including environmental management plans and facility and wellbore integrity management plans);
- (15) Approval of drilling programs and well plans;
- (16) Determination of minimum qualifications for offshore operating personnel;
- (17) Approval of emergency response plans;
- (18) Adoption of and any changes to the Foundation Business Policies (as defined in the Agreement);
- (19) Adoption of and any changes to the internal rules determining the procedure for internal endorsement by the management personnel of the Operator of contracts to be executed by the Operator, which are related to the area of the Operator's activities for which such management personnel is responsible;
- (20) Adoption of Appraisal Standards and Procedures of the Operator (as defined in the Agreement) and any amendment thereto;
- (21) Rejection of a candidate for a Secondment position recommended by the Human Resources Subcommittee (as these terms are defined in the Agreement);
- (22) Granting signatory power to a person to sign any agreement and other binding document of the Russian Branch; and
- (23) Approval of staffing plans of the Operator; and

(24) Approval of management structure of the Operator.

10.2 Matters requiring an Extraordinary Resolution of the Operator Board until the commencement of Commercial Production shall be as follows:

- (1) Approval of project health, safety, security and environment plans;
- (2) Approval of annual safety and risk management plans (including environmental management plans and facility and wellbore integrity management plans);
- (3) Approval of drilling programs and well plans;
- (4) Determination of minimum qualifications for offshore operating personnel; and
- (5) Approval of emergency response plans.

#### **Title IV. - Financial year - Accounts - Audit - Liquidation**

**Art. 11.** The Operator's financial year runs from the first day of January of one year to the thirty-first day of December of the same year.

**Art. 12.**

12.1 Each year as of the thirty-first day of December, the Operator Board will draw up a balance sheet, which will contain a record of all movable and immovable property and obligations of the Operator. The Operator shall maintain its statutory accounts, books and records in the English language and in U.S. Dollars and in such other language and currency as may be required by applicable law. The Russian Branch shall maintain its statutory accounts, books and records in the English and the Russian languages. The management accounts of the Operator and any of its branch offices shall be prepared in the English language and in U.S. Dollars. The accounting books of the Operator shall be kept at the registered office of the Operator in Luxembourg or in its branch offices, as applicable.

12.2 Subject to confidentiality limitations, the Operator Managers and the Shareholder shall have full access to the accounts, books and all records of the Operator and its branch offices at all reasonable times.

12.3 There shall be appointed a reputable internationally recognised firm of independent accountants registered and qualified to do business in the Russian Federation and Luxembourg to serve as the auditors of the Operator.

12.4 The auditors of the Operator appointed pursuant to Article 12.3 above, shall have full access to the books and records of the Operator and shall audit the accounts and activities of the Operator annually. Such auditors shall provide the Operator and the Shareholder with an audit report within thirty (30) days after the end of each year, and shall undertake, as part of their responsibilities to the Operator, to provide any information reasonably requested of them by the Shareholder subject to Article 12.2 above.

**Art. 13.** In the event of dissolution of the Operator, the liquidation will be carried out by one or more liquidators.

#### *Transitory disposition*

The first financial year shall begin on the day of incorporation of the Operator and shall end on 31 December 2014.

#### *Subscription - Payment*

The Articles having thus been established, the Shareholder hereby declares that it subscribes to one (1) Ordinary Share, having a par value of twenty thousand U.S. Dollars (USD 20,000).

The Ordinary Share has been fully paid up by the Shareholder by way of contribution in cash in an aggregate amount of twenty thousand U.S. Dollars (USD 20,000), so that the amount of twenty thousand U.S. Dollars (USD 20,000) paid by the Shareholder is from now on at free disposal of the Operator, evidence thereof having been given to the undersigned notary and the notary expressly bears witness to it.

#### *Shareholder resolutions*

Immediately after the incorporation of the Operator, the Shareholder, representing the entire share capital of the Operator, takes the following resolutions:

- The following persons are appointed as members of the Operator Board, with effect as of the date hereof and for an unlimited period of time:

\* Andrei AGARKOV, born on 1 August 1978 in Vladivostok (USSR), with professional address at 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscow (Russia), as class A manager;

\* Aleksandr ZHAROV, born on 12 May 1962 in Moscow (USSR), with professional address at 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscow (Russia), as class A manager;

\* Andrey KONDRATIEV, born on 12 August 1977 in Saratov (USSR), with professional address at 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscow (Russia), as class A manager;

\* Donal S. MAGEEAN, born on 13 April 1960 in Antrim (Ireland), with professional address at 31 Novinsky Boulevard, 5<sup>th</sup> Floor, Moscow 123242 (Russia), as class B manager; and

\* Rodney D. HENSON, born on 14 October 1966 in Ohio (USA), with professional address at 31 Novinsky Boulevard, 5<sup>th</sup> Floor, Moscow 123242 (Russia), as class B manager;

- Ernst & Young, société anonyme, having its registered office in L-5365 Munsbach, 7, rue Gabriel Lippmann (RCS Luxembourg B 47771) is appointed as external auditor of the Operator, with effect as of the date hereof and until the approval of the annual accounts of the Operator for the financial year ending on 31 December 2014; and
- the address of the registered office of the Operator is set at 40, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg.

#### *Valuation and costs*

The costs, expenses, fees and charges, in whatsoever form, which are to be borne by the Operator or which shall be charged to it in connection with the above matters, have been estimated at EUR 1,300.-.

WHEREOF, the present notarial deed was drawn up in Luxembourg on the date mentioned at the beginning of this document.

The deed having been read to the appearing person, known to the notary by surname, first name, civil status and residence, the said person appearing signed together with the notary the present deed.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that on request of the appearing person, the present deed is worded in English, followed by a French translation. On request of the same appearing person and in case of discrepancies between the English and the French text, the English version shall prevail.

#### **Suit la version française du texte qui précède:**

L'an deux mille quatorze, le dix-huitième jour du mois de mars.

Par-devant Maître Henri Hellinckx, notaire de résidence à Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg.

A comparu:

Sevkarmorneftegaz Holding SARL, une société à responsabilité limitée de droit luxembourgeois, en cours d'immatriculation auprès du registre de commerce et des sociétés de Luxembourg et ayant son siège social au 40, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg (l'Associé),

ici représentée par Christophe Balthazard, résidant professionnellement à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privé.

La procuration, après avoir été paraphée ne varietur par le mandataire de l'Associé et le notaire soussigné, restera annexée au présent acte pour être soumise avec lui aux formalités de l'enregistrement.

L'Associé, représenté tel que mentionné ci-dessus, a requis le notaire soussigné d'établir les statuts d'une société à responsabilité limitée qu'il déclare constituer comme suit:

#### **Titre I<sup>er</sup> . - Définitions - Dénomination - Siège social - Objet - Durée**

**Art. 1<sup>er</sup> .** Les termes et expressions utilisés dans les présents statuts auront la signification suivante:

Agreed Exploration Project Expenses Carry Period (période des dépenses acceptées pour le projet d'exploration) désigne la période durant laquelle certaines dépenses du projet d'exploration acceptées (telles que détaillées dans le Contrat) sont apportées uniquement par l'Associé Indirect ExxonMobil.

Année Civile désigne une période de douze (12) mois débutant le 1<sup>er</sup> janvier et prenant fin le 31 décembre suivant.

Associé désigne Sevkarmorneftegaz Holding SARL, une société à responsabilité limitée de droit luxembourgeois.

Associé Indirect ExxonMobil désigne ExxonMobil Russia North Kara Sea Holdings B.V., une société à responsabilité limitée de droit néerlandais, immatriculée sous le numéro 58144684 et ayant son siège au Graaf Engelbertlaan 75, 4837DS Breda, Pays-Bas.

Associé Indirect Rosneft désigne Rosneft JV Projects S.A., une société anonyme de droit luxembourgeois, immatriculée sous le numéro B 167491 et ayant son siège au 16 Allée Marconi, L-2120 Luxembourg.

Associés Indirects désigne à la fois l'Associé Indirect ExxonMobil et l'Associé Indirect Rosneft, et Associé Indirect désigne n'importe lequel d'entre eux.

Bénéfices désigne, pour une période donnée, les revenus totaux diminués des coûts opérationnels, des intérêts versés, des amortissements et des impôts.

Capital Surplus signifie les montants (a) apportés par l'Associé à la Société Opérationnelle, sans émission de parts sociales par la Société Opérationnelle en contrepartie et (b) alloués dans les comptes de la Société Opérationnelle, au compte 115 "apport en capital sans émission de nouvelles parts sociales" du plan comptable normalisé luxembourgeois du 10 juin 2009).

Commercial Production (production commerciale) a le sens qui lui est donné dans le Contrat.

Conseil de la Société Opérationnelle désigne le conseil de gérance de la Société Opérationnelle.

Contrat signifie l'accord écrit existant, à tout moment, entre les Associés Indirects en rapport avec l'Associé et la Société Opérationnelle.

Contrôle signifie, directement ou indirectement, par le biais d'un ou plusieurs intermédiaires: (a) la propriété effective de plus de cinquante pourcent (50%) des droits de vote pouvant être exercés à une assemblée générale annuelle (ou son équivalent) de la Personne concernée ou, en l'absence de tels droits, la propriété de plus de cinquante pourcent (50%)

des actions de cette Personne; ou (b) la capacité à déterminer la gestion ou à définir les politiques de cette Personne en vertu d'un accord écrit ou le droit de nommer son directeur général ou autre type de chef de direction,

Et les termes Contrôlant et Contrôlé seront interprétés en conséquence.

ExxonMobil désigne ExxonMobil Oil Corporation, une société constituée et existant selon les lois de l'Etat de New York, Etats-Unis.

Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle a le sens qui lui est attribué à l'Article 9.2.

Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle a le sens qui lui est attribué à l'Article 9.2.

Gérant de la Société Opérationnelle a le sens qui lui est donné à l'Article 9.2.

Jour Ouvrable désigne tout jour autre qu'un samedi, dimanche ou tout autre congé bancaire ou légal dans la Fédération de Russie, au Grand-Duché de Luxembourg, en Confédération Helvétique et aux Etats-Unis d'Amérique.

Loi sur les Sociétés Commerciales a le sens qui lui est donné à l'Article 2.

Matières Extraordinaires Réservées au Conseil de la Société Opérationnelle désigne les matières listées dans les Statuts nécessitant une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle.

Parts Sociales Ordinaires désigne les parts sociales ordinaires de la Société Opérationnelle.

Personne signifie tout individu, société, entreprise, associations, partnerships, société à responsabilité limitée, trust, joint-venture ou autre entité.

Personne liée signifie, en rapport avec un Associé Indirect, toute autre Personne, directement ou indirectement, Contrôlant, Contrôlée par ou sous le Contrôle conjoint de, cet Associé Indirect; sachant, toutefois, que (a) l'Associé, la Société Opérationnelle et l'ARC (tel que défini dans le Contrat) et leurs filiales respectives; et (b) OJSC "ROSNEFTEGAZ" (OAO «POCHEOTETA3»), la Fédération de Russie et toute Personne (autre que les filiales directes ou indirectes de Rosneft) Contrôlées soit par OJSC "ROSNEFTEGAZ" (OAO «POCHEOTETA3») ou la Fédération de Russie ne seront pas considérées comme des Personnes Liées ou, le cas échéant, filiales de Rosneft.

Project Area (zone d'exploration) a le sens qui lui est donné dans le Contrat.

Projet a le sens qui lui est donné à l'Article 5.3.

Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle ou Résolution Extraordinaire désigne une résolution du Conseil de la Société Opérationnelle adoptée à la majorité simple des Gérants de la Société Opérationnelle, y compris au moins un (1) Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle.

Résolution Ordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle ou Résolution Ordinaire désigne une résolution du Conseil de la Société Opérationnelle adoptée à la majorité simple des Gérants de la Société Opérationnelle.

Rosneft désigne Rosneft Oil Corporation, une société par action joint-stock corporation constituée et existant selon les lois de la Fédération de Russie.

Société Opérationnelle a le sens qui lui est donné à l'Article 2.

Statuts a le sens qui lui est donné à l'Article 2.

Succursale Russe désigne la succursale russe de la Société Opérationnelle.

U.S. Dollar ou USD désigne la monnaie des Etats-Unis d'Amérique.

Les termes employés avec une majuscule et les expressions non définies dans les Statuts auront la signification qui leur est donnée dans le Contrat.

**Art. 2.** Il existe une société à responsabilité limitée (la Société Opérationnelle) régie par les lois régissant cette forme de société, en particulier la loi luxembourgeoise du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, telle que modifiée (la Loi sur les Sociétés Commerciales) et par les présents statuts (les Statuts).

**Art. 3.** La dénomination de la Société Opérationnelle est «Sevkarmorneftegaz SARL».

#### **Art. 4.**

4.1 Le siège social de la Société Opérationnelle est établi dans la commune de Luxembourg.

4.2 Il peut être transféré en tout autre lieu du Grand-Duché de Luxembourg en vertu d'une résolution de l'Associé.

4.3 La Société Opérationnelle peut avoir des bureaux et des succursales au Grand-Duché de Luxembourg et à l'étranger.

#### **Art. 5.**

5.1 L'objet de la Société Opérationnelle est entre autres d'acquérir des participations, au Luxembourg ou à l'étranger, dans toute société ou entreprise, sous quelque forme que ce soit, et la direction, la gestion, le contrôle et le développement de ces participations. La Société Opérationnelle peut en particulier acquérir par souscription, achat et échange ou de toute autre manière, toutes actions, parts sociales, ou autres titres de participation, obligations, emprunts obligataires, certificat de dépôt, et autres instruments de dette et, plus généralement, tous titres et instruments financiers émis par une entité publique ou privée. Elle peut participer à la création, le développement, la gestion et le contrôle de toute société ou entreprise. En outre, elle peut investir dans l'achat et la gestion d'un portefeuille de brevet ou autres droits de propriété intellectuelle de toute nature ou origine.

5.2 La Société Opérationnelle peut contracter des emprunts de quelque manière que ce soit, sauf par une offre publique. Elle peut émettre, par le biais de placements privés uniquement, des billets, obligations, et tous autres types d'instruments de dette ou de capital. Elle peut prêter des fonds, y compris, de manière non limitative, les capitaux obtenus par le biais d'emprunts à ses filiales, sociétés liées et toutes autres sociétés. La Société Opérationnelle peut donner des garanties ou accorder des sûretés au profit de tiers pour garantir ses obligations et les obligations de sociétés dans lesquelles la Société Opérationnelle a une participation directe ou indirecte ou des intérêts et à des sociétés qui appartiennent au même groupe de sociétés que la Société Opérationnelle et elle peut porter assistance à ces sociétés, y compris, de manière non limitative, une assistance dans la gestion et le développement de ces sociétés, et de leur portefeuille, une assistance de nature financière, prêts, avances ou garanties. Elle peut gager, transférer, grever ou créer, par d'autres moyens, une sûreté sur certains ou sur l'ensemble de ses actifs. La Société Opérationnelle ne peut réaliser des activités réglementées relevant du secteur financier sans avoir obtenu les autorisations requises.

5.3 L'objet de la Société Opérationnelle consiste également à effectuer toutes les opérations, dans le cadre du projet conjoint de développement de gisements d'hydrocarbures au large des côtes de la Fédération de Russie (y compris sa zone économique exclusive et son plateau continental), relative aux études sismiques, d'explorations géologiques, d'évaluation, de développement, de production et de cession d'hydrocarbures à partir des parcelles sous-marines de Severo-Karskiy sur le fond marin de la mer de Kara, en vertu d'un ou plusieurs contrats avec une ou plusieurs personnes morales titulaires de licence(s) pour les parcelles sous-marines en question (le Projet).

5.4 Dans le cadre de la mise en oeuvre du Projet:

(1) la Société Opérationnelle peut utiliser ses fonds pour créer, gérer, développer et céder ses actifs tels qu'ils peuvent être composés à tout moment, pour acquérir, investir et céder toutes sortes de biens, matériels ou immatériels, mobiliers ou immobiliers, y compris, de manière non limitative, son portefeuille de titres (y compris, afin d'éviter tout doute, d'obligations) de toute origine, participer à la création, l'acquisition, le développement et le contrôle de toute entreprise, acquérir, par voie de placement, de souscription, de prise ferme ou option, des titres, les réaliser par voie de vente, cession, échange ou autre;

(2) la Société Opérationnelle peut acquérir et vendre des propriétés immobilières, pour son propre compte, au Grand-Duché du Luxembourg ou à l'étranger, et réaliser toute opération liée à des propriétés immobilières, y compris la détention directe ou indirecte de participations dans des sociétés luxembourgeoises ou étrangères, véhicules d'investissement de tout type (y compris des limited partnerships et structures similaires), dont l'objet principal consiste, directement ou indirectement, à acquérir, développer, promouvoir, vendre, gérer et /ou louer des biens immobiliers;

(3) la Société Opérationnelle peut réaliser toute opération de nature commerciale, industrielle, financière, personnelle et immobilière qui est directement ou indirectement liée à son objet social ou susceptible d'en favoriser la mise en oeuvre.

**Art. 6.** La Société Opérationnelle est constitué pour une durée illimitée.

## **Titre II. - Capital social - Parts sociales - Capital surplus - Réserves**

### **Art. 7.**

7.1 Le capital social de la Société Opérationnelle est fixé à vingt-mille dollars américains (20.000 USD) représenté par une (1) Part Sociale Ordinaire ayant une valeur nominale de vingt-mille dollars américains (20.000 USD).

7.2 Envers la Société Opérationnelle, les Parts Sociales Ordinaires sont indivisibles, de sorte qu'un seul propriétaire (1) est admis par Part Sociale Ordinaire. Les copropriétaires indivis doivent désigner une seule personne pour les représenter auprès de la Société Opérationnelle.

7.3 La Part Sociale Ordinaire n'est pas cessible.

7.4 Un montant égal à cinq pourcent (5%) du Bénéfice annuel de la Société Opérationnelle est alloué à une réserve statutaire jusqu'à ce que cette réserve s'élève à dix pour cent (10%) du capital social de la Société Opérationnelle.

7.5 Sous réserve des stipulations du Contrat et sous réserve d'une trésorerie suffisante, le solde du Bénéfice de la Société Opérationnelle (après, le cas échéant, l'affectation à la réserve légale), sera distribué, le cas échéant, par la Société Opérationnelle à l'Associé, au moins les 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre de chaque Année Civile.

7.6 Tout surplus de trésorerie restant dans les comptes sera investi conformément aux principes, polices et procédures bancaires de la Société Opérationnelle, tels qu'adoptés et éventuellement modifiés à tout moment par une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle.

7.7 L'Associé peut, sous réserve du droit applicable et des stipulations du Contrat, décider de verser des dividendes intérimaires.

7.8 L'Associé aura droit à des dividendes calculés sur la base du Bénéfice et à d'autres distributions en numéraire, y compris le remboursement de Capital Surplus, provenant d'opérations effectuées par la Société Opérationnelle conformément au Contrat et dans les limites du droit applicable.

7.9 L'Associé peut faire des apports en numéraire en Capital Surplus à la Société Opérationnelle. Chaque apport en Capital Surplus fait par l'Associé sera attaché à la Part Sociale Ordinaire détenue par l'Associé.

7.10 Le capital social émis de la Société Opérationnelle peut être augmenté ou réduit à tout moment par une résolution de l'Associé.

7.11 Les fonds reçus par la Société Opérationnelle doivent être utilisés conformément à l'ordre de priorité stipulé dans le Contrat.

**Art. 8.** Le décès, la suspension des droits civils, l'insolvabilité ou la faillite de l'Associé n'entraînera pas la dissolution de la Société Opérationnelle.

### **Titre III. - Gestion**

#### **Art. 9.** Gouvernance de la Société Opérationnelle

La Société Opérationnelle est gérée par le Conseil de la Société Opérationnelle conformément à la Loi sur les Sociétés Commerciales, aux Statuts et au Contrat. La Société Opérationnelle est gouvernée par l'Associé en sa qualité d'associé unique et par le Conseil de la Société Opérationnelle. L'Associé et le Conseil de la Société Opérationnelle ont les pouvoirs prévus dans les Statuts ou prévus autrement par la loi applicable ou par le Contrat. Toute résolution de l'Associé, en sa qualité d'associé unique de la Société Opérationnelle concernant l'approbation des comptes annuels de la Société Opérationnelle et la répartition du revenu réalisé entre la Société Opérationnelle et la Succursale Russe doivent être adoptées au Luxembourg. Les réunions du Conseil de la Société Opérationnelle sont le forum au sein duquel le Conseil de la Société Opérationnelle prend les décisions attendues de lui, sauf stipulation contraire du Contrat ou des Statuts. Tous les pouvoirs non expressément réservés à l'Associé par la loi, les Statuts et/ou le Contrat relèvent de la compétence du Conseil de la Société Opérationnelle.

#### Associé

9.1 Les matières suivantes relèvent de la compétence de l'Associé:

- (1) Modifications des documents constitutifs (statuts) de la Société Opérationnelle et de ses succursales;
- (2) Création de filiales ou succursales supplémentaires de la Société Opérationnelle;
- (3) Emission de parts sociales de la Société Opérationnelle;
- (4) Liquidation, fusion ou absorption de la Société Opérationnelle;
- (5) Approbation des comptes annuels de la Société Opérationnelle et autorisation de dividendes ou d'autres distributions en numéraires par la Société Opérationnelle;
- (6) Résolutions concernant la réalisation par la Société Opérationnelle de toute activité ne tombant pas dans son champ d'activité tel que prévu dans les Final Agreements (tel que défini dans le Contrat);
- (7) Modifications des obligations financières de l'Associé;
- (8) Résolution de tout Deadlock Event (tel que défini dans le Contrat) étant survenu à une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle;
- (9) Nomination ou révocation des réviseurs de la Société Opérationnelle;
- (10) Autres matières qui, en vertu des lois du Grand-Duché de Luxembourg, relèvent de la compétence de l'Associé en tant qu'associé unique de la Société Opérationnelle;
- (11) Approbation de l'acquisition ou de la conclusion de contrats de location à long terme par la Société Opérationnelle d'actifs logistiques en aval du Delivery Point (tel que défini dans le Contrat) (y compris les navires-citernes et autres navires, terminaux et pipelines), à l'exception des chartes et des baux d'exploitation de moins de six (6) mois; et
- (12) Modification de la Discovery Area (tel que défini dans le Contrat).

#### Conseil de la Société Opérationnelle

9.2 Le Conseil de la Société Opérationnelle sera composé de cinq (5) personnes physiques (chacun, un Gérant de la Société Opérationnelle), chacun d'entre eux devant être nommé par l'Associé comme indiqué au le présent Article 9. L'Associé Indirect Rosneft aura le droit, à tout moment, de proposer à l'Associé de nommer trois (3) personnes physiques en tant que Gérants de la Société Opérationnelle (ledit Gérant de la Société Opérationnelle, un Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle) et l'Associé Indirect ExxonMobil aura le droit, à tout moment, de proposer à l'Associé de nommer deux (2) personnes physiques en tant que Gérants de la Société Opérationnelle (ledit Gérant de la Société Opérationnelle, un Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle).

9.3 Chaque Associé Indirect a le droit à tout moment de proposer à l'Associé, en sa qualité d'associé unique de la Société Opérationnelle, (i) la révocation d'un Gérant de la Société Opérationnelle nommé sur sa proposition; et (ii) la nomination d'un individu afin de pourvoir à la vacance (suite à la mort, démission, ou révocation de tout Gérant de la Société Opérationnelle) d'un des postes de Gérants de la Société Opérationnelle lui étant alloué. Chaque proposition de nommer ou révoquer un Gérant de la Société Opérationnelle doit être effectuée par préavis écrit.

9.4 Toute modification du nombre ou réaffectation des postes de Gérant de la Société Opérationnelle nommés par l'Associé, sur proposition de l'Associé Indirect Rosneft ou l'Associé Indirect ExxonMobil, doit être approuvée par l'Associé en tant qu'associé unique de la Société Opérationnelle.

9.5 Un Gérant de la Société Opérationnelle sera nommé par le Conseil de la Société Opérationnelle en tant que président du Conseil de la Société Opérationnelle sur proposition des Gérants de Catégorie A de la Société Opérationnelle.

9.6 Le président du Conseil de la Société Opérationnelle aura les pouvoirs qui lui seront délégués par le Conseil de la Société Opérationnelle.

9.7 Le président du Conseil de la Société Opérationnelle sera responsable du contrôle périodique de l'adéquation des pratiques et procédures commerciales de la Société Opérationnelle et de la remise des résultats au Conseil de la Société Opérationnelle et à l'Associé. De façon continue, le président du Conseil de la Société Opérationnelle devra s'assurer que les pratiques et procédures commerciales de la Société Opérationnelle transposent de manière efficace les politiques commerciales de base adoptées par le Conseil de la Société Opérationnelle conformément au Contrat et en tenant compte des meilleurs pratiques de l'industrie.

9.8 Le Conseil de la Société Opérationnelle devra se réunir au moins tous les six mois et également à la demande du président du Conseil de la Société Opérationnelle ou de tout Gérant de la Société Opérationnelle. Toutes les réunions du Conseil de la Société Opérationnelle devront être tenues au Grand-Duché de Luxembourg, sauf avec l'accord de l'ensemble des Gérants de la Société Opérationnelle.

9.9 Tout Gérant de la Société Opérationnelle peut se faire représenter lors d'une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle en désignant par écrit, télécopie ou courrier électronique (e-mail) un autre Gérant de la Société Opérationnelle en tant que mandataire. Les procurations resteront, le cas échéant, annexées au procès-verbal de la réunion en question. Tout Gérant de la Société Opérationnelle peut également participer à une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle par voie de vidéoconférence permettant à tous les Gérants de la Société Opérationnelle participant à la réunion d'être identifiés et de délibérer. La participation d'un Gérant de la Société Opérationnelle à une réunion par voie de vidéoconférence vaut participation en personne à cette réunion, qui sera réputée avoir été tenue au siège social de la Société Opérationnelle. Les décisions du Conseil de la Société Opérationnelle seront consignées dans des procès-verbaux conservés au siège social de la Société Opérationnelle et signés par les Gérants de la Société Opérationnelle présents.

9.10 Toutes les réunions du Conseil de la Société Opérationnelle sont convoquées par une convocation écrite du président du Conseil de la Société Opérationnelle. Cette convocation devra être donnée à chaque Gérant de la Société Opérationnelle à son adresse reprise dans les registres de la Société Opérationnelle dans un délai d'au moins trente (30) jours avant la date proposée pour la réunion. La convocation devra mentionner la date, l'heure et l'endroit de la réunion et comportera les mentions suivantes:

- (a) une liste des points à l'ordre du jour de la réunion; et
- (b) pour chaque point à l'ordre du jour, une indication si ce point est proposé d'être adopté ou pas.

Si possible, les documents pertinents relatifs à des points particuliers devant être abordés à l'occasion d'une telle réunion seront communiqués au préalable aux Gérants de la Société Opérationnelle afin que ceux-ci puissent participer et voter par rapport à ces points. Toute décision du Conseil de la Société Opérationnelle adoptée à une réunion qui n'a pas été convoquée conformément aux formalités de convocation prévues par le présent Article 9.10 sera nulle et non avenue sauf si elle est ultérieurement ratifiée par l'ensemble des Gérants de la Société Opérationnelle. Pour éviter tout doute, il peut être renoncé à toutes les formalités de convocation prévues par le présent Article 9.10 par l'ensemble des Gérants de la Société Opérationnelle.

9.11 Le quorum à une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle concernant toute Matière Extraordinaire Réservée au Conseil de la Société Opérationnelle consiste en une majorité de Gérants de la Société Opérationnelle présents (en personne ou par conférence téléphonique) ou représentés par procuration et doit inclure au moins un (1) Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle. Si un quorum de présence n'est pas atteint en raison de l'absence d'un Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle ou d'un Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle à l'heure prévue pour une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle valablement convoquée et dont l'ordre du jour comprend une question relevant d'une Matière Extraordinaire Réservée au Conseil de la Société Opérationnelle, alors ladite réunion du Conseil de la Société Opérationnelle sera ajournée et tenue cinq (5) Jours Ouvrables après la date de l'ajournement (à moins qu'une autre date ait été convenue par au moins un (1) Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle et un (1) Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle), et la non-atteinte du quorum de présence à cette nouvelle réunion du Conseil de la Société Opérationnelle sera considéré comme un Deadlock (tel que défini dans le Contrat) et sera soumis par tout Gérant de la Société Opérationnelle à l'Associé.

9.12 Le quorum à une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle dont l'ordre du jour ne comprend aucune Matière Extraordinaire Réservée au Conseil de la Société Opérationnelle consiste en une majorité de Gérants de la Société Opérationnelle présents (en personne ou par conférence téléphonique) ou représentés par procuration et doit inclure au moins un (1) Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle. Si un quorum de présence n'est pas atteint en raison de l'absence d'un Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle ou d'un Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle à l'heure prévue pour une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle valablement convoquée et dont l'ordre du jour ne comprend aucune Matière Extraordinaire Réservée au Conseil de la Société Opérationnelle, alors ladite réunion du Conseil de la Société Opérationnelle sera ajournée et tenue cinq (5) Jours Ouvrables après la date de l'ajournement, et le quorum à cette nouvelle réunion du Conseil de la Société Opérationnelle consistera en une majorité simple des Gérants de la Société Opérationnelle, présents (en personne ou par conférence téléphonique) ou représentés par procuration.

9.13 Nonobstant les Articles 9.11 et 9.12 ci-dessus, si l'ordre du jour d'une réunion du Conseil de la Société Opérationnelle comporte plusieurs points, dont certains sont des Matières Extraordinaires Réservées au Conseil de la Société Opérationnelle et d'autres non, et que la réunion a été reconvoquée sur base des Articles 9.11 ou 9.12 ci-dessus, alors

le quorum pour cette nouvelle réunion du Conseil de la Société Opérationnelle sera déterminé séparément pour chaque point à l'ordre du jour, conformément aux Articles 9.11 ou 9.12 ci-dessus.

9.14 Le vote des Gérants de la Société Opérationnelle devra se dérouler comme suit:

(4) nonobstant toute stipulation contraire dans les Statuts, jusqu'à la fin de la Agreed Exploration Project Expenses Carry Period, toutes les décisions du Conseil de la Société Opérationnelle nécessitent une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle;

(5) au cours de la période allant de la fin de la Agreed Exploration Project Expenses Carry Period jusqu'au début de la Commercial Production, les décisions du Conseil de la Société Opérationnelle sur les Matières Extraordinaires Réservées au Conseil Extraordinaire de la Société Opérationnelle et sur les matières énumérées à l'Article 10.2 exigent une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle, et les décisions sur toutes les autres questions nécessitent une Résolution Ordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle;

(6) après le début de la Commercial Production, les décisions du Conseil de la Société Opérationnelle sur les Matières Extraordinaires Réservées au Conseil de la Société Opérationnelle requièrent une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle, et les décisions sur toutes les autres matières nécessitent une Résolution Ordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle; et

(7) les décisions du Conseil de la Société Opérationnelle sur le commerce de puits et de données en faveur de l'Associé Indirect ExxonMobil et de l'Associé Indirect Rosneft, sous réserve du Contrat, requièrent une résolution adoptée à l'unanimité par le Conseil de la Société Opérationnelle.

9.15 A la place d'une réunion, tout Gérant de la Société Opérationnelle peut soumettre une proposition au Conseil de la Société Opérationnelle pour un vote par écrit. Le Gérant de la Société Opérationnelle soumettant une telle proposition en informera le président du Conseil de la Société Opérationnelle par écrit, qui remettra à chaque Gérant de la Société Opérationnelle un avis décrivant la proposition ainsi soumise et indiquant si le président du Conseil de la Société Opérationnelle considère qu'une telle matière de nature opérationnelle nécessite une décision urgente. Le président du Conseil de la Société Opérationnelle joindra à cet avis toute la documentation utile relative à ladite proposition afin de permettre aux Gérants de la Société Opérationnelle de prendre une décision. Chaque Gérant de la Société Opérationnelle communiquera son vote par écrit au président du Conseil de la Société Opérationnelle et aux autres Gérants de la Société Opérationnelle dans l'un des délais appropriés suivants après la réception de l'avis par ledit Gérant de la Société Opérationnelle:

(a) quarante-huit (48) heures en cas d'opérations portant sur l'utilisation d'un appareil de forage se tenant dans la Project Area et pour les autres questions qui sont de nature urgente, le délai prévu dans le présent Article 9.15 peut être réduit par le président du Conseil de la Société Opérationnelle dans une mesure valablement justifiée par les circonstances qu'il démontre aux autres Gérants de la Société Opérationnelle; et

(b) quinze (15) jours dans tous les autres cas.

9.16 A l'exception de l'hypothèse de l'Article 9.15(a), tout Gérant de la Société Opérationnelle peut, au moyen d'un avis envoyé à tous les autres Gérants de la Société Opérationnelle dans les cinq (5) jours de la réception de la notice du président du Conseil de la Société Opérationnelle, requérir que la proposition soit décidée lors d'une réunion plutôt que par écrit. Dans ce cas, ladite proposition sera examinée lors d'une réunion valablement convoquée à cet effet.

9.17 Tout Gérant de la Société Opérationnelle ne communiquant pas son vote dans le temps imparti est réputé avoir voté contre ladite proposition.

9.18 Si une réunion n'est pas requise, à l'expiration de la période appropriée, le président du Conseil de la Société Opérationnelle remettra à chaque Gérant de la Société Opérationnelle une confirmation écrite indiquant la répartition et les résultats du vote. Toute résolution du Conseil de la Société Opérationnelle en dehors d'une réunion sera adoptée sur vote favorable de tous les Gérants de la Société Opérationnelle.

9.19 Pour éviter tout doute, il est possible de renoncer aux exigences portant sur les résolutions écrites prévues aux Articles 9.15 - 9.18, sauf en ce qui concerne la nécessité de recueillir le vote favorable de l'ensemble des Gérants de la Société Opérationnelle pour toutes les résolutions prises en dehors d'une réunion, au moyen d'une décision prise par tous les Gérants de la Société Opérationnelle.

9.20 Les contrats et autres documents ayant force obligatoire destinés à mettre en oeuvre une résolution de l'Associé en sa qualité d'associé unique de la Société Opérationnelle ou du Conseil de la Société Opérationnelle exigent (i) la signature conjointe d'au moins un (1) Gérant de Catégorie A de la Société Opérationnelle et au moins un (1) Gérant de Catégorie B de la Société Opérationnelle, ou (ii) les signatures conjointes ou la signature unique de toute(s) Personne(s) à qui un tel pouvoir de signature a été spécifiquement accordé par le Conseil de la Société Opérationnelle en vertu d'une Résolution Extraordinaire pour un tel contrat ou document liant, à condition toutefois, que (x), le Conseil de la Société Opérationnelle puisse, à tout moment, déléguer ses pouvoirs, de sorte que les matières exigeant l'approbation du Conseil de la Société Opérationnelle en vertu d'une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle, conformément à l'Article 9.13 seront déléguées en vertu d'une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle et toutes les autres matières seront déléguées en vertu d'une Résolution Ordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle; (y) aucun Gérant de la Société Opérationnelle ne pourra signer un contrat ou document qui n'est pas conforme à une décision des Associés Indirects, à une résolution de l'Associé en sa qualité d'associé unique de la Société Opérationnelle, à une résolution du Conseil de la Société Opérationnelle ou aux politiques de la Société Opérationnelle;

et (z) pour éviter tout doute, aucun des Gérants de la Société Opérationnelle n'est autorisé à entreprendre des actions ou signer des résolutions ou accords au nom de la Société Opérationnelle, autrement que conformément au présent Article 9.20.

L'Associé sera tenu de modifier les Statuts pour adapter les pouvoirs de signature des Gérants de la Société Opérationnelle si cela est requis en vertu du Contrat.

9.21 Chaque Gérant de la Société Opérationnelle remplira ses fonctions conformément aux principes fondamentaux suivants:

- (1) comportement éthique et contrôle strict de l'entreprise;
- (2) engagement inébranlable quant à l'intégrité des opérations;
- (3) utilisation disciplinée et efficace du capital;
- (4) contrôle continu de la gestion des coûts;
- (5) engagement dans la mise en oeuvre d'une force de travail de la plus haute qualité, motivée et diversifiée; et
- (6) engagement dans une technologie de pointe.

#### **Art. 10.**

10.1 En plus des autres Matières Extraordinaires Réservées au Conseil de la Société Opérationnelle listées à l'Article 7 et à l'Article 9, les Matières Extraordinaires Réservées au Conseil de la Société Opérationnelle sont les suivantes:

- (1) Détermination et modification de la structure d'entreprise et de la gestion de la Société Opérationnelle;
- (2) Approbation des politiques d'achat et lignes directrices de la Société Opérationnelle ainsi que toute modification s'y rapportant;
- (3) Approbation des principes, politiques et procédures comptables de la Société Opérationnelle, ainsi que toute modification s'y rapportant;
- (4) Approbation des stratégies et procédures applicables à la gouvernance d'entreprise, aux pratiques commerciales et aux politiques d'exploitation de la Société Opérationnelle, ainsi que toute modification s'y rapportant;
- (5) Résolutions relatives à la réalisation par la Société Opérationnelle d'activités en dehors de son champ d'activité tel que prévu dans les Final Agreements (tels que définis dans le Contrat);
- (6) Approbation des principes, politiques et procédures bancaires de la Société Opérationnelle, y compris ceux se rapportant à l'ouverture et la fermeture de comptes bancaires de la Société Opérationnelle, ainsi que toute modification s'y rapportant;
- (7) Approbation du Work Programme and Budget (tel que défini dans le Contrat) annuel de la Société Opérationnelle (ce qui comprend à la fois les composants du capital et les composants opérationnels) (tels que définis dans le Contrat);
- (8) Approbation des modifications du Work Programme and Budget annuel de la Société Opérationnelle qui change matériellement son champ d'activité ou entraîne une dépense supérieure à dix pour cent (10%) dudit Work Programme and Budget;
- (9) Cession d'actifs détenus par la Société Opérationnelle pour une valeur supérieure à 1.000.000 USD conformément au bilan de la Société Opérationnelle;
- (10) Conclusion, modification ou résiliation par la Société Opérationnelle de toute transaction:
  - (a) relative à des accords auxquels soit Rosneft soit ExxonMobil ou toute autre de leur Filiale respective est partie, ayant une valeur supérieure à 1.000.000 USD,
  - (b) relative à des accords auxquels une entité, qui n'est liée ni à Rosneft ni à ExxonMobil, est partie, ayant une valeur supérieure à:
    - (A) 5.000.000 USD durant toute période d'exploration;
    - (B) 10.000.000 USD durant toute période de développement; et
    - (C) 5.000.000 USD pour les contrats de soumission non-concurrentiels; et
  - (c) tout contrat qui doit être attribué sans strict respect des politiques d'approvisionnement ni des lignes de conduite de la Société Opérationnelle;
- (11) Conclusion, modification ou résiliation par la Société Opérationnelle de toute acquisition et/ou tout contrat de traitement relatif aux données géophysiques durant l'exploration;
- (12) Approbation des plans de formation du personnel et de développement pour le personnel de la Société Opérationnelle comprenant le déploiement d'équipes fonctionnelles et les progrès en ce qui concerne l'atteinte, à long terme, des grandes étapes de capacité organisationnelle et des besoins en personnel;
- (13) Approbation des projets de plans de santé, sûreté, sécurité et d'environnement;
- (14) Approbation d'un plan annuel de sûreté et de gestion des risques (comprenant des plans de gestion environnementale et des plans de gestion de l'intégrité des installations et des puits de forage);
- (15) Approbation des plans et programmes de forage;
- (16) Détermination des qualifications minimales pour le personnel opérant en mer;
- (17) Approbation des plans de réponse d'urgence;

(18) Adoption de et toutes modifications apportées aux Foundation Business Policies (telles que définies dans le Contrat);

(19) Adoption de et toutes modifications apportées aux règles internes qui déterminent la procédure d'approbation interne par le personnel de gestion de la Société Opérationnelle de contrats qui seront signés par la Société Opérationnelle, qui sont liés à la zone d'activités de la Société Opérationnelle pour laquelle le personnel de gestion est responsable;

(20) Adoption de Appraisal Standards and Procedures de la Société Opérationnelle (telles que définies dans le Contrat);

(21) Refus d'un candidat à un poste de Secondment recommandé par le Human Resources Subcommittee (tels que ces termes sont définis dans le Contrat);

(22) Octroi du pouvoir de signature à une personne pour signer tout accord et tout autre document contraignant de la Succursale Russe;

(23) Approbation des plans de dotation en personnel de la Société Opérationnelle; et

(24) Approbation de la structure de gestion de la Société Opérationnelle.

10.2 Les matières nécessitant une Résolution Extraordinaire du Conseil de la Société Opérationnelle jusqu'au début de la Commercial Production sont les suivantes:

(1) Approbation des projets de plans de santé, sûreté, sécurité et d'environnement;

(2) Approbation d'un plan annuel de sûreté et de gestion des risques (comprenant des plans de gestion environnementale et des plans de gestion de l'intégrité des installations et des puits de forage);

(3) Approbation des plans et programmes de forage;

(4) Détermination des qualifications minimales pour le personnel opérant en mer; et

(5) Approbation des plans de réponse d'urgence.

#### **Titre IV. - Exercice social - Comptes - Contrôle - Liquidation**

**Art. 11.** L'exercice social de la Société Opérationnelle débute le premier jour de janvier et prend fin le trente et unième jour de décembre de la même année.

##### **Art. 12.**

12.1 Chaque année, le trente et unième jour de décembre, le Conseil de la Société Opérationnelle dressera un bilan qui contiendra un inventaire de tous les biens mobiliers et immobiliers et des obligations de la Société Opérationnelle. La Société Opérationnelle doit établir ses comptes, livres et dossiers en langue anglaise et en dollars américains, et dans toute autre langue et devise susceptible d'être requise par la loi applicable. La Succursale Russe doit établir ses comptes, livres et dossiers en anglais et en russe. Les comptes de gestion de la Société Opérationnelle et de ses filiales sont établis en langue anglaise et en dollars américains. Les livres comptables de la Société Opérationnelle doivent être conservés au siège social de la Société Opérationnelle au Luxembourg ou dans ses succursales, le cas échéant.

12.2 Sous réserve de restrictions en termes de confidentialité, les Gérants de la Société Opérationnelle et l'Associé auront pleinement accès aux comptes, livres ainsi qu'à l'ensemble des dossiers de la Société Opérationnelle et de ses filiales à tout moment jugé raisonnable.

12.3 Il doit être nommé un cabinet de révision indépendant de renommée internationale, inscrit et qualifié pour exercer dans la Fédération de Russie et au Luxembourg pour agir en tant que réviseur d'entreprises agréé de la Société Opérationnelle.

12.4 Les réviseurs d'entreprises agréés de la Société Opérationnelle nommés conformément à l'Article 12.3 ci-dessus devront avoir accès à tous les livres et dossiers de la Société Opérationnelle et contrôler les comptes et les activités de la Société Opérationnelle chaque année. Ces réviseurs d'entreprises agréés doivent fournir à la Société Opérationnelle et à l'Associé un rapport dans les trente (30) jours suivant la fin de chaque année et s'engagent, dans le cadre de leurs responsabilités à l'égard de la Société Opérationnelle, à fournir toute information raisonnablement requise de leur part par l'Associé, sous réserve de l'Article 12.2 ci-dessus.

**Art. 13.** Lors de la dissolution de la Société Opérationnelle, la liquidation sera réalisée par un ou plusieurs liquidateurs.

##### *Dispositions transitoires*

Le premier exercice social débute le jour de la constitution de la Société Opérationnelle et prend fin le 31 décembre 2014.

##### *Souscription - Libération*

Les Statuts ayant été ainsi établis, l'Associé déclare qu'il souscrit à la Part Sociale Ordinaire, ayant une valeur nominale de vingt mille dollars américains (20.000 USD).

La Part Sociale Ordinaire a été intégralement libérée par l'Associé, par voie d'apport en numéraire pour un montant total de vingt mille dollars américains (20.000 USD), de sorte que le montant de vingt mille dollars américains (20.000 USD) apporté par l'Associé est désormais à la libre disposition de la Société Opérationnelle, ainsi qu'il en a été attesté au notaire soussigné qui le constate expressément.

*Résolutions de l'associé*

Immédiatement après la constitution de la Société Opérationnelle, l'Associé, représentant la totalité du capital social de la Société Opérationnelle, prend les résolutions suivantes:

- Les personnes suivantes sont nommées en tant que membres du Conseil de la Société Opérationnelle, avec effet à compter de la date du présent acte et pour une durée illimitée:

\* Andrei AGARKOV, né le 1<sup>er</sup> août 1978 à Vladivostok (USSR), ayant pour adresse professionnelle 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscou (Russie), comme gérant de catégorie A;

\* Aleksandr ZHAROV, né le 12 mai 1962 à Moscou (USSR), ayant pour adresse professionnelle 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscou (Russie), comme gérant de catégorie A;

\* Andrey KONDRATIEV, né le 12 août 1977 à Saratov (USSR), ayant pour adresse professionnelle 31A, Dubininskaya Street, 115054, Moscou (Russie), comme gérant de catégorie A;

\* Donal S. MAGEEAN, né le 13 avril 1960 à Antrim (Irlande), ayant pour adresse professionnelle 31 Novinsky Boulevard, 5<sup>th</sup> Floor, Moscow 123242 (Russie), comme gérant de catégorie B; et

\* Rodney D. HENSON, né le 14 octobre 1966 dans l'Ohio (Etats-Unis), ayant pour adresse professionnelle 31 Novinsky Boulevard, 5<sup>th</sup> Floor, Moscow 123242 (Russie), comme gérant de catégorie B;

- Ernst & Young, société anonyme, ayant son siège social au L-5365 Munsbach, 7, rue Gabriel Lippmann (RCS Luxembourg B 47771) est désigné comme réviseur d'entreprises agréé de la Société Opérationnelle avec effet à compter de la date du présent acte et jusqu'à l'approbation des comptes annuels de la Société Opérationnelle pour l'exercice social se terminant le 31 Décembre 2014; et

- l'adresse du siège social de la Société Opérationnelle est fixée au 40, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg.

*Estimation des coûts*

Les dépenses, frais, rémunérations et charges sous quelque forme que ce soit, qui seront supportés par la Société Opérationnelle ou pour lesquels elle est responsable, en conséquence du présent acte, sont estimés approximativement à EUR 1.300,-.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite au mandataire de l'Associé, connu du notaire soussigné par ses nom, prénom, état et demeure, le mandataire de l'Associé a signé avec le notaire soussigné, l'original du présent acte.

Le notaire soussigné, qui comprend et parle l'anglais, déclare qu'à la requête du mandataire de l'Associé, le présent acte a été établi en anglais, suivi d'une traduction française. A la requête du mandataire de l'Associé, et en cas de divergences entre les versions anglaise et française, la version anglaise fera foi.

Signé: C. BALTHAZARD et H. HELLINCKX.

Enregistré à Luxembourg A.C., le 19 mars 2014. Relation: LAC/2014/12792. Reçu soixante-quinze euros (75,- EUR).

Le Receveur (signé): I. THILL.

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur demande, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 mars 2014.

Référence de publication: 2014044168/909.

(140050209) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 mars 2014.

**Europa Museum S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-5444 Schengen, 2, Hemmeberreg.

R.C.S. Luxembourg B 147.913.

—  
AUFLÖSUNG

Im Jahre zwei tausend vierzehn.

Den vierten März.

Vor dem unterzeichneten Henri BECK, Notar mit dem Amtssitze in Echternach (Grossherzogtum Luxemburg)

IST ERSCHIENEN:

Frau Lia VILLAR DE ROHDE, Rechtsanwältin, wohnhaft in D-66693 Mettlach, Kewelsstrasse, 9.

Welche Komparentin den instrumentierenden Notar ersucht nachstehende Erklärungen und Feststellungen zu beurkunden wie folgt:

I.- Dass die Komparentin die alleinige Anteilhaberin der Gesellschaft mit beschränkter Haftung EUROPA MUSEUM S.à r.l. ist, mit Sitz in L-5444 Schengen, 2, Hemmeberreg, eingetragen beim Handels- und Gesellschaftsregister Luxemburg unter der Nummer B 147.913 (NIN 2009 2422 489).

II.- Dass die Gesellschaft gegründet wurde zufolge Urkunde aufgenommen durch den amtierenden Notar, am 25. August 2009, veröffentlicht im Mémorial C Recueil des Sociétés et Associations Nummer 1862 vom 25. September 2009.

III.- Dass das Gesellschaftskapital sich auf ZWÖLF TAUSEND FÜNF HUNDERT EURO (€ 12.500.-), beläuft, eingeteilt in EIN HUNDERT (100) Anteile von je EIN HUNDERT FÜNFUNDZWANZIG EURO (€ 125.-), alle zugeteilt Frau Lia VILLAR DE ROHDE, vorgeannt.

IV.- Dass die Gesellschaftsanteile weder verpfändet noch durch Dritte belastet sind, noch Dritte irgendwelche Rechte darauf geltend machen können.

V.- Dass die Gesellschaft EUROPA MUSEUM S.à r.l. in keinen Rechtsstreit verwickelt ist.

VI.- Dass die Gesellschaft nicht im Besitz von Immobilien und/oder Immobilienanteilen ist.

Nach den vorstehenden Bemerkungen, erklärt die Komparentin, die Gesellschaft EUROPA MUSEUM S.à r.l. aufzulösen.

Infolge dieser Auflösung erklärt die alleinige Anteilhaberin, handelnd soweit als notwendig als Liquidatorin der Gesellschaft dass:

- alle Aktiva realisiert und alle Passiva der Gesellschaft EUROPA MUSEUM S.à r.l. beglichen wurden, und dass sie persönlich für sämtliche Verbindlichkeiten, sofern noch vorhanden, der aufgelösten Gesellschaft haftet sowie für die Kosten der gegenwärtigen Urkunde;

- die Liquidation der Gesellschaft somit vollendet ist und als abgeschlossen anzusehen ist;

- dem alleinigen Geschäftsführer volle und uneingeschränkte Entlastung für die Ausübung seines Mandates erteilt wird;

- die Bücher und Dokumente der aufgelösten Gesellschaft für die Dauer von fünf Jahren an folgender Adresse aufbewahrt werden: D-66693 Mettlach, Kewelsstrasse, 9.

WORÜBER URKUNDE, Geschehen und aufgenommen in Echternach, Am Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung hat die Komparentin, dem instrumentierenden Notar nach Namen, gebräuchlichen Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, mit dem Notar die gegenwärtige Urkunde unterschrieben.

Signé: L. VILLAR DE ROHDE, Henri BECK.

Enregistré à Echternach, le 06 mars 2014. Relation: ECH/2014/453. Reçu soixante-quinze euros 75,00 €.

Le Receveur (signé): J.-M. MINY.

POUR EXPEDITION CONFORME, auf Begehrt erteilt, zwecks Hinterlegung beim Handels- und Gesellschaftsregister.

Echternach, den 12. März 2014.

Référence de publication: 2014037480/45.

(140042649) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

**Ansyo Holding S.A., Société Anonyme - Société de Gestion de Patrimoine Familial.**

Siège social: L-1637 Luxembourg, 1, rue Goethe.

R.C.S. Luxembourg B 43.099.

—  
DISSOLUTION

In the year two thousand and thirteen, on the 30<sup>th</sup> day of December before Maître Francis KESSELER, notary residing in Esch-sur-Alzette.

There appeared:

Madam Nelly Fonck (national number 43.03.15-268.12), domiciled at Provincialebaan 23, 9255 Buggenhout (Belgium) (the 'Sole Shareholder'),

duly represented by Ms. Sofia Da Chao, private employee, professionally residing in Esch-sur-Alzette, by virtue of a power of attorney, given under private seal.

Said proxy, after having been initialled and signed in full by the proxyholder and the undersigned notary, will remain attached to the present deed to be filed at the same time with the registration authorities.

Such appearing party through its proxyholder has requested the notary to state that:

- the Sole Shareholder holds all the shares in ANSYPO HOLDING S.A., a limited liability company constituted and existing under the laws of Luxembourg, having its registered address at 1, rue Goethe, L-1637Luxembourg, registered with the Luxembourg Trade and Companies Register under the number B 43099, incorporated pursuant to a notarial deed dated February 16<sup>th</sup>, 1993, published in the official gazette, Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, number 236 of 1993 (the Company);

- the Company's by-laws have been amended pursuant to a notarial deed dated September 17<sup>th</sup>, 1996, published in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, C number 619 of November 29<sup>th</sup>, 1996;

- the Company's by-laws have been amended pursuant to a notarial deed dated July 2<sup>nd</sup>, 2002, published in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, C number 1289 of September 5<sup>th</sup>, 2002;

- the Company's capital is set at five hundred seventy five thousand Euros (EUR 575.000.-) represented by twenty three thousand (23.000) corporate units with no nominal value.
- the Sole Shareholder hereby resolves to proceed with the dissolution of the Company with effect as from today;
- the Sole Shareholder assumes the role of liquidator of the Company;
- the Sole Shareholder as liquidator of the Company declares that the activity of the Company has ceased, that the known liabilities of the Company have been settled or fully provided for, that the Sole Shareholder is vested with all the assets and hereby expressly declares that it will take over and assume all outstanding liabilities (if any) of the Company, in particular those hidden or any known but unpaid and any as yet unknown liabilities of the Company before any payment to itself;
- the Sole Shareholder waives the requirement to appoint an auditor to the liquidation (commissaire à la liquidation) and to hear a report of an auditor to the liquidation;
- consequently the Company be and hereby is liquidated and the liquidation is closed;
- the Sole Shareholder has full knowledge of the articles of incorporation of the Company and perfectly knows the financial situation of the Company;
- the Sole Shareholder grants full discharge to the managers of the Company for their mandates from the date of their respective appointments up to the date of the present meeting; and
- the books and records of the dissolved Company shall be kept for five (5) years from the date the date of the present meeting at the registered office of the Company.

Whereof the present deed was drawn up in Esch-sur-Alzette, on the day named at the beginning of this document.

The undersigned notary, who speaks and understands English, states that on request of the appearing party, the present deed is worded in English, followed by a French version and in case of discrepancies between the English and the French text, the English version shall prevail.

The document having been read to the proxyholder of the person appearing, she signed together with the notary the present deed.

#### **Suit la traduction française du texte qui précède:**

L'an deux mille treize, le trente décembre

Par-devant Maître Francis KESSELER, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette, Grand-Duché de Luxembourg.

A comparu:

Madame Nelly Fonck (numéro national 43.03.15-268-12), domicilié à Provincialebaan 23, 9255 Buggenhout (Belgique) (l'Associé Unique)

ici dûment représentée par Mme. Sofia Da Chao, employée privée, demeurant professionnellement à Esch-sur-Alzette, en vertu d'une procuration sous seing privé.

Laquelle procuration après signature ne varietur par le mandataire et le notaire instrumentaire, demeurera annexée au présent acte pour y être soumis ensemble aux formalités de l'enregistrement.

Laquelle partie comparante, par son mandataire, a requis le notaire instrumentaire d'acter que:

- l'Associé Unique détient toutes les parts sociales de ANSYPO HOLDING S.A., une société à responsabilité limitée de droit luxembourgeois, ayant son siège social au 1, rue Goethe, L-1637 Luxembourg, immatriculée au Registre de Commerce et des Sociétés sous le numéro B 43099, constituée suivant acte notarié du 16 février 1993, publié au Recueil des Sociétés et Associations, numéro 236 de 1993 (la Société);
- les statuts de la Société ont été modifiés pour la dernière fois en vertu d'un acte notarié du 17 septembre 1996, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, C numéro 619 du 29 novembre 1996;
- les statuts de la Société ont été modifiés pour la dernière fois en vertu d'un acte notarié du 2 juillet 2002, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, C numéro 1289 du 5 septembre 2002;
- le capital social de la Société est fixé à cinq cent soixante -quinze mille Euros (EUR 575.000,-) représenté par vingt-trois mille (23.000) parts sociales sans valeur nominale;
- par la présente l'Associé Unique prononce la dissolution anticipée de la Société avec effet immédiat;
- l'Associé Unique assume le rôle de liquidateur de la Société;
- l'Associé Unique, en sa qualité de liquidateur de la Société, déclare que l'activité de la Société a cessé, que le passif connu de la Société a été payé ou provisionné, qu'il est investi de tout l'actif et qu'il s'engage expressément à prendre à sa charge tout passif pouvant éventuellement encore exister à charge de la Société et tout passif impayé ou inconnu à ce jour avant tout paiement à sa personne;
- l'Associé Unique renonce à la formalité de la nomination d'un commissaire à la liquidation et à la préparation d'un rapport du commissaire à la liquidation;
- partant la liquidation de la Société est à considérer comme faite et clôturée;
- la comparante a pleinement connaissance des statuts de la Société et de la situation financière de celle-ci;

- la comparante donne décharge pleine et entière aux gérants de la Société pour leur mandat à compter de la date de leur nomination respectives jusqu'à la date de la présente assemblée; et
- les documents et pièces relatifs à la Société dissoute seront conservés durant cinq (5) ans à compter de la date de la présente assemblée au siège de la Société.

Dont acte, fait et passé à Esch-sur-Alzette, date qu'en tête des présentes.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais déclare qu'à la requête de la comparante, le présent acte a été établi en anglais, suivi d'une version française. A la requête de cette même partie comparante, et en cas de divergences entre les versions anglaise et française, la version anglaise fera foi.

Et après lecture faite au mandataire de la comparante, celle-ci a signé avec nous notaire le présent acte.

Signé: Conde, Kessler.

Enregistré à Esch/Alzette Actes Civils, le 09 janvier 2014. Relation: EAC/2014/490. Reçu soixante-quinze euros 75,00 €.

Le Receveur (signé): Santioni A.

POUR EXPEDITION CONFORME.

Référence de publication: 2014037327/96.

(140043333) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 13 mars 2014.

**ML-Invest GmbH, Société à responsabilité limitée,  
(anc. Transsped GmbH).**

Siège social: L-1670 Senningerberg, 57, rue Gromscheid.

R.C.S. Luxembourg B 30.772.

Im Jahre zweitausendundvierzehn, den elften Februar.

Vor dem unterzeichneten Notar Henri HELLINCKX, im Amtssitze zu Luxemburg,

Sind erschienen

1) Herr Marc Lamesch, wohnhaft in L-1670 Senningerberg, 57, rue Gromscheid, geboren in Luxemburg, am 30. Juli 1962.

2) Herr Max Lamesch, wohnhaft in L-1670 Senningerberg, 55, rue Gromscheid, geboren Luxemburg, am 2. Juni 1989.

handelnd in ihrer Eigenschaft als Gesellschafter der Gesellschaft mit beschränkter Haftung „TRANSSPED G.m.b.H.“, mit Sitz in Luxemburg, welche gegründet wurde gemäss notarieller Urkunde vom 16. Juni 1989, veröffentlicht im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, Nummer 315 von 1989, Seite 15108.

Die Erschienenen ersuchten den Notar Folgendes zu beurkunden:

I.- Gemäss Uebertragungsvertrag unter Privatschrift vom 20. Januar 2014, hat Herr Paul-Klaus Sindermann, wohnhaft in D-49163 Bohmte, die 450 (vierhundertfünfzig) Anteile die er in der Gesellschaft TRANSSPED GmbH hielt, wie folgt abgetreten:

- 250 (zweihundertfünfzig) Anteile an Herrn Marc Lamesch, vorgeannt und
- 200 (zweihundert) Anteile an Herrn Max Lamesch, vorgeannt.

II.- Gemäss Uebetragungsvertrag unter Privatschrift vom 20. Januar 2014, hat Herr Thomas Sindermann, wohnhaft in D-49163 Bohmte, die 50 (fünfzig) Anteile die er in der Gesellschaft TRANSSPED G.m.b.H. hielt an Herrn Max Lamesch, vorgeannt abgetreten.

Eine Kopie der Uebertragungsverträge bleibt gegenwärtiger Urkunde als Anlage beigefügt.

Die Uebertragungen wurden gemäss Artikel 1690 des Zivilgesetzbuches durch den Geschäftsführer der Gesellschaft als rechtsgültig zugestellt betrachtet.

Infolge der vorhergehenden Uebertragungen werden die 500 (fünfhundert) Anteile welche das gesamte Gesellschaftskapital darstellen wie folgt gehalten:

- |                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| 1) Herr Marc LAMESCH: ..... | 250 Anteile |
| 2) Herr Max LAMESCH .....   | 250 Anteile |

Alsdann fassen die Gesellschafter folgende Beschlüsse:

*Erster Beschluss*

Die Gesellschafter beschliessen Artikel 6 der Satzung wie folgt abzuändern:

„ **Art. 6.** Das Gesellschaftskapital beträgt EUR 12.394,68 (zwölftausend dreihundertvierundneunzig Euro und achtundsechzig Cents) eingeteilt in 500 (fünfhundert) Anteile ohne Bezeichnung des Nennwertes.

Jeder Anteil gibt Anrecht auf eine Stimme in den ordentlichen sowie ausserordentlichen Generalversammlungen.“

57984

*Zweiter Beschluss*

Die Gesellschafter beschliessen Herrn Paul-Klaus Sindermann als Geschäftsführer abuberufen und erteilen ihm Entlastung für die Ausübung seines Amtes.

*Dritter Beschluss*

Die Gesellschafter beschliessen Herrn Marc Lamesch, vorgenannt, und Herrn Max Lamesch, vorgenannt als Geschäftsführer zu ernennen.

Die Gesellschaft wird rechtsgültig durch die Kollektivunterschrift der beiden Geschäftsführer verpflichtet.

*Vierter Beschluss*

Die Gesellschafter beschliessen die Bezeichnung der Gesellschaft in MLInvest GmbH abzuändern und Artikel 4 der Satzung wie folgt abzuändern:

„ **Art. 4.** Der Gesellschaftsname lautet: „ML-Invest GmbH“.“

*Fuenfter Beschluss*

Die Gesellschafter beschliessen Artikel 2 der Satzung betreffend den Gesellschaftszweck wie folgt abzuändern:

„ **Art. 2.** Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb von Beteiligungen unter irgendwelcher Form an anderen in- und ausländischen Gesellschaften, sowie die Verwaltung, Kontrolle und Verwertung dieser Beteiligungen.

Die Gesellschaft kann namentlich alle Arten von Wertpapieren erwerben, sei es durch Einlage, Zeichnung, Kaufoption, Kauf oder sonstwie, und dieselben durch Verkauf, Abtretung, Tausch oder sonstwie veräussern.

Darüber hinaus kann die Gesellschaft Patente und andere davon abgeleitete oder dieselben ergänzenden Rechte erwerben und verwerten.

Die Gesellschaft kann Anleihen aufnehmen sowie den Gesellschaften, an denen Sie direkt massgeblich beteiligt ist, jede Art von Unterstützung, Darlehen, Vorschuss oder Sicherheit gewähren.

Die Gesellschaft kann sämtliche kaufmännische, finanzielle, mobiliare oder immobiliare Tätigkeiten ausüben, die zur Förderung des Hauptzwecks der Gesellschaft mittelbar oder unmittelbar dienlich sein können.“

*Sechster Beschluss*

Die Gesellschafter beschliessen den Sitz der Gesellschaft von Luxemburg, 2, avenue Charles de Gaulle nach L-1670 Senningerberg, 57, rue Gromscheid, zu verlegen und Artikel 5 der Satzung wie folgt abzuändern:

„ **Art. 5.** Sitz der Gesellschaft ist Senningerberg.

Er kann durch Beschluss der Gesellschafter in irgendeine andere Ortschaft des Landes verlegt werden. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen an anderen Orten des In- und Auslandes errichten.“

WORÜBER URKUNDE, aufgenommen und geschlossen in Luxemburg, in der Amtsstube des unterzeichneten Notars, am, datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung alles Vorstehenden an die Erschienenen, alle dem Notar nach Namen, Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben alle mit dem Notar gegenwärtige Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: M. LAMESCH, M. LAMESCH und H. HELLINCKX.

Enregistré à Luxembourg A.C., le 20 février 2014. Relation: LAC/2014/8060. Reçu soixante-quinze euros (75.- EUR)

Le Receveur (signé): I. THILL.

- FÜR GLEICHLAUTENDE AUSFERTIGUNG - der Gesellschaft auf Begehrt erteilt.

Luxemburg, den 11. März 2014.

Référence de publication: 2014037236/77.

(140042399) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mars 2014.

---

**Lifrapos S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-4011 Esch-sur-Alzette, 135, rue de l'Alzette.

R.C.S. Luxembourg B 75.788.

Les comptes annuels au 31 décembre 2012 ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg. Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Lifrapos S.à r.l.

Société à responsabilité limitée

Référence de publication: 2014038283/11.

(140044059) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 mars 2014.

---